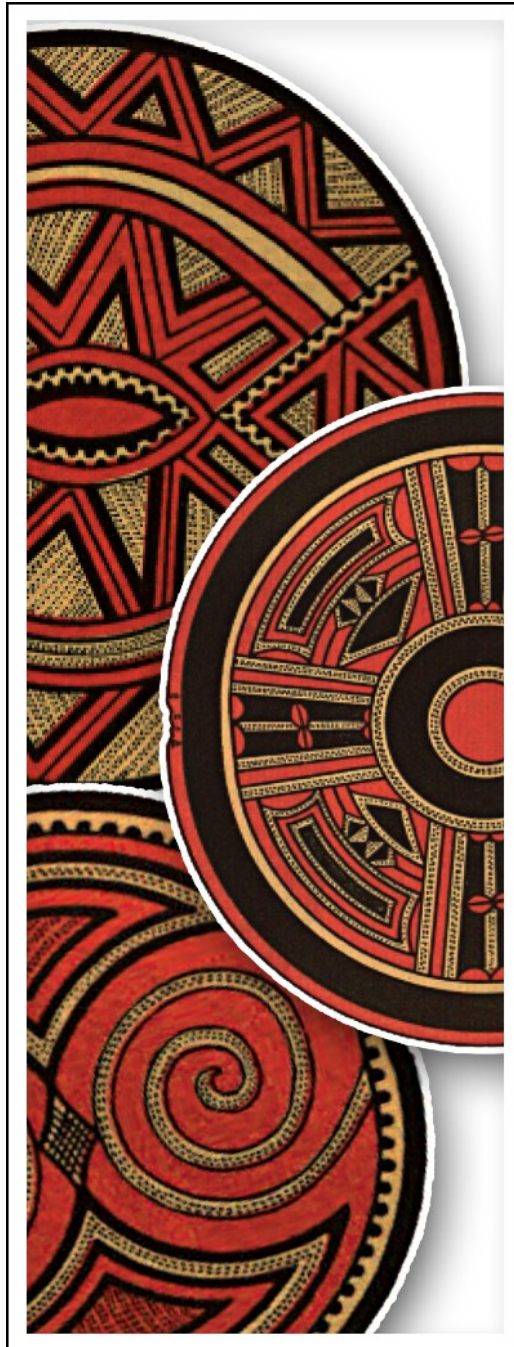


**Bibliothèque interuniversitaire des langues orientales**



**Rapport  
d'activité 2009  
*de l'Organisation  
provisoire pour la  
BULAC***

**Isabelle Nectoux  
Marie-Lise Tsagouria**  
**Directrices**

## Table des matières

1. Administration de l'organisation provisoire	
BULAC.....	5
<b>1.1. Les effectifs.....</b>	<b>5</b>
1.1.1. BIULO : tableau des effectifs au 1er septembre 2009.....	5
1.1.2. GIP BULAC : tableau des effectifs au 1er septembre 2009.....	6
<b>1.2. Organisation fonctionnelle commune dite « OP</b>	
<b>BULAC ».....</b>	<b>7</b>
<b>1.3. Reconduction du GIP BULAC.....</b>	<b>8</b>
<b>1.4. Fusion BIULO-GIP BULAC.....</b>	<b>8</b>
<b>1.5. Structures de dialogue.....</b>	<b>8</b>
<b>1.6. Formation des personnels.....</b>	<b>9</b>
2. Le budget.....	11
<b>2.1. La BIULO.....</b>	<b>11</b>
2.1.1. Recettes.....	11
2.1.2. Dépenses.....	12
<b>2.2. Le GIP BULAC.....</b>	<b>13</b>
2.2.1. Recettes.....	13
2.2.2. Dépenses.....	14
3. Suivi de la construction et logistique immobilière	
.....	16
<b>3.1. Suivi de la maîtrise d'ouvrage.....</b>	<b>16</b>
<b>3.2. Équipements complémentaires du Pôle.....</b>	<b>16</b>
3.2.1. Mobiliers et signalétique.....	16
3.2.2. Équipements informatiques.....	16
<b>3.3. Gestion immobilière de l'existant.....</b>	<b>17</b>
3.3.1. Site Wattignies.....	17
3.3.2. Sites de la BIULO.....	17
4. Pôle informatique .....	19
<b>4.1. Effectifs .....</b>	<b>19</b>
<b>4.2. Budget – Pôle Informatique.....</b>	<b>19</b>
4.2.1. Budget BIULO – Dépenses 2009 en achat de matériels et prestations.....	19
4.2.2. Budget BULAC – Dépenses 2009 en achat de matériels et prestations.....	19
<b>4.3. Moyens informatiques.....</b>	<b>20</b>

4.3.1. Acquisition de matériels en 2009 .....	20
4.3.2. Répartition des moyens informatiques par sites .....	21
<b>4.4. Administration système et réseau .....</b>	<b>22</b>
4.4.1. Mise en place de nouveaux services .....	22
4.4.2. Administration réseau .....	22
4.4.3. Administration systèmes .....	23
4.4.4. Administration des données .....	23
4.4.5. Gestion du parc et support aux utilisateurs .....	23
<b>4.5. Administration applicative .....</b>	<b>23</b>
4.5.1. Développement d'applications .....	23
4.5.2. OLIMP .....	24
4.5.3. Extranet BULAC .....	24
4.5.4. Applications GRF-GRH .....	24
<b>4.6. Informatique documentaire : applications métier .....</b>	<b>25</b>
4.6.1. SIGB Millennium .....	25
4.6.2. SIGB Koha .....	27
<b>4.7. Calames .....</b>	<b>29</b>
<b>4.8. Site web .....</b>	<b>29</b>
<b>4.9. Système d'information du Pôle des langues et civilisations .....</b>	<b>30</b>
4.9.1. Suivi du lot CFO/CFA .....	31
4.9.2. Gestion de projet « système d'information cible » .....	31
4.9.3. Préparation du marché de premier équipement informatique .....	32
<b>5. L'accroissement des collections .....</b>	<b>33</b>
<b>5.1. Accroissement des monographies 2009 .....</b>	<b>33</b>
5.1.1. Achats : choix et procédures .....	33
5.1.2. Le pôle associé BNF .....	34
5.1.3. Les entrées par dépôt légal .....	35
5.1.4. Les échanges internationaux .....	35
5.1.5. Les dons .....	35
5.1.6. Statistiques monographies 2009 .....	36
<b>5.2. Accroissement des périodiques en 2009 .....</b>	<b>43</b>
5.2.1. Abonnements : marchés et fournisseurs .....	43
5.2.2. Périodiques vivants par site .....	44
<b>5.3. Ressources électroniques .....</b>	<b>46</b>
<b>6. Traitement des collections .....</b>	<b>48</b>
<b>6.1. Catalogage des monographies .....</b>	<b>48</b>
<b>6.2. Conversion rétrospective .....</b>	<b>51</b>
<b>6.3. Traitement des périodiques .....</b>	<b>52</b>
6.3.1. La gestion .....	52
6.3.2. Centre régional des publications en série (CR-PS 28) .....	52

<b>6.4. Préparation du libre accès.....</b>	<b>53</b>
<b>7. Pôle conservation et déménagement.....</b>	<b>55</b>
<b>7.1. Gestion des magasins.....</b>	<b>55</b>
<b>7.2. Préservation et conservation.....</b>	<b>55</b>
<b>7.3. Déménagement.....</b>	<b>56</b>
<b>7.4. Constitution de la Réserve.....</b>	<b>57</b>
<b>8. Pôle public.....</b>	<b>58</b>
<b>8.1. Conception et pilotage des futurs services.....</b>	<b>58</b>
<b>8.2. Communication et services aux lecteurs .....</b>	<b>58</b>
<b>8.3. Statistiques de fréquentation .....</b>	<b>59</b>
<b>8.4. Les inscriptions.....</b>	<b>60</b>
<b>8.5. Prêts et communications.....</b>	<b>61</b>
<b>8.6. Les formations au public.....</b>	<b>64</b>
<b>8.7. Le PEB.....</b>	<b>65</b>
<b>9. Communication.....</b>	<b>67</b>
<b>9.1. Mutualisation du travail avec le service de la communication de l'INALCO.....</b>	<b>67</b>
<b>9.2. Ouverture du chantier WEB.....</b>	<b>67</b>
<b>9.3. Communication externe.....</b>	<b>67</b>
<b>10. Actions de valorisation.....</b>	<b>69</b>

# 1. Administration de l'organisation provisoire

## BULAC

L'année 2009 a été riche en évolutions administratives : après la fusion fonctionnelle de la BIULO et du GIP au 1<sup>er</sup> janvier 2009, une large part de l'année a été largement consacrée à la reconduction du GIP, puis à la préparation de la fusion administrative de la BIULO et du GIP.

Dans le même temps se mettaient en place des instances de représentation des personnels au conseil d'administration et dans un comité paritaire consultatif.

Tout au long de l'année, le fonctionnement de l'équipe unifiée devait néanmoins s'organiser entre deux gouvernances, celle de Paris 3 et celle du GIP, entraînant au quotidien une double gestion budgétaire et comptable et une double gestion des effectifs.

Ce rapport d'activité – double également à chaque fois qu'il le doit et unifié à chaque fois qu'il le peut – illustre parfaitement la situation vécue au quotidien en 2009 par l'ensemble des agents relevant de l'organisation provisoire pour la BULAC, « l'OP BULAC. »

### 1.1. Les effectifs

#### 1.1.1. BIULO : tableau des effectifs au 1<sup>er</sup> septembre 2009

EMPLOIS Budget État	Nombre	Catégorie	ETP	Dont contractuels sur postes vacants
Conservateurs	13	A	11,8	1 CDI en surnombre P3, 2 CDD
Bibliothécaires	10	A	9,8	1 CDD
BAS	3	B	3	0
Assistants bibliothèque	2	B	1,8	1
Magasiniers	11	C	11	0
Filière administrative	5	2B et 3C	4,6	0
Filière ITRF	0,5	A	0,2	Poste vacant
<b>TOTAL</b>	<b>44,5</b>		<b>42,2</b>	<b>5</b>

Contractuels sur budget de fonctionnement	ETP	Nombre/durée	Catégorie
--	-----	--------------	-----------

Albanais	0,28	1/6 mois	B
Amharique	0,28	1/6 mois	B
Arménien	0,28	1/12 mois	B
Bengali	0,28	1/12 mois	B
Coréen	0,28	1/12 mois	B
Hébreu	0,28	1/12 mois	B
Hindi	0,28	1/12 mois	B
Hongrois	0,28	1/12 mois	B
Indonésien	0,28	1/12 mois	B
Japonais	0,28	1/6 mois	B
Ourdou	0,28	1/12 mois	B
Polonais	0,28	1/12 mois	B
Russe	0,28	1/12 mois	B
Tamoul	0,28	1/12 mois	B
Vietnamien	0,28	1/12 mois	B
<b>Total</b>	<b>3,54</b>	<b>15</b>	
Service public	0,28	5/9 mois	C
<b>Total</b>	<b>1,05</b>	<b>5</b>	
Maintenance informatique	0,60	1/12 mois	C
<b>TOTAL</b>	<b>0,6</b>	<b>1</b>	

### 1.1.2. GIP BULAC : tableau des effectifs au 1<sup>er</sup> septembre 2009

<b>EMPLOIS</b> Budget État	<b>Nombre</b>	<b>Catégorie</b>	<b>Dont contractuels sur postes vacants</b>
Conservateurs	3	A	
Bibliothécaires	5	A	2 CDD
BAS	0	B	
Assistant bibliothèque	1	B	
Magasiniers	1	C	
Filière administrative	1	A	
Filière ITRF	1	A	
<b>TOTAL</b>	<b>12</b>		<b>2</b>

<b>Contractuels sur budget de fonctionnement</b>	<b>Nombre</b>	<b>ETP</b>	<b>Catégorie</b>
informatique	1	1	A
informatique	1	1	A
informatique	1	1	A
informatique	1	1	A
communication	1	1	A

audiovisuel	1	1	A
déménagement	1	1	A
turc	1	0,56	B
tibétain	1	1	B
thaï	1	0,56	B
coréen	1	1	A
khmer	1	0,28	B
ourdou/Réserve	1	1	A
persan (IEI)	1	0,28	B
périodiques slaves	1	1	B
retard catalogage langues slaves	1	0,28	B
rétroconversion vietnamien chinois	1	1	B
rétroconversion chinois	1	0,56	B
rétroconversion arabe	1	0,56	B
responsable mission rétroconversion	1	1	A
rétroconversion langues slaves et arabe	1	1	B
conservation	1	1	B
conservation	1	1	B
conservation	1	1	C
conservation	1	0,56	C
conservation	1	0,56	C
<b>TOTAL</b>	<b>26</b>	<b>21,2</b>	

## 1.2. Organisation fonctionnelle commune dite « OP BULAC »

Durant le dernier trimestre 2008, un groupe de travail assisté d'un consultant, Benoît Lizée, avait élaboré une organisation fonctionnelle commune permettant aux deux entités, BIULO et GIP, de travailler ensemble en bonne coordination en évitant toute redondance d'activités. L'objectif de cette nouvelle organisation était de veiller au bon fonctionnement des sites en activité tout en préparant la bibliothèque des Grands-Moulins.

Tous les personnels BIULO et GIP BULAC, titulaires ou contractuels, à plein temps ou temps incomplet, ont trouvé leur place au sein de cet organigramme fonctionnel commun. Les regroupements d'activité ont entraîné le déménagement de plusieurs services, notamment le Pôle informatique et le Pôle conservation vers la rue de Wattignies. Ces aménagements se sont poursuivis tout au long du 1<sup>er</sup> trimestre 2009.

Les deux directrices, les chefs de pôles et de départements ainsi que la responsable de la mission communication ont constitué le comité de direction (COMDIR), instance de réflexion et d'aide à la décision. Il se réunit tous les 15 jours rue de Lille ou rue de Wattignies.

### 1.3. Reconduction du GIP BULAC

Quoique le principe en ait été voté dès le conseil d'administration du 24 novembre 2008, l'approbation de la reconduction du GIP pour une durée de quatre ans à compter du 4 novembre 2009, n'a été publiée au Journal Officiel que le 27 novembre 2009.

Le dossier de reconduction avait été déposé aux ministères de tutelle le 3 juillet, mais incomplet puisque le Centre national de la recherche scientifique avait fait part, quelques jours avant la date de dépôt, de sa décision de se retirer de tous les GIP dont il était un partenaire minoritaire et donc du GIP BULAC également.

Après examen du dossier la DGESIP s'est donc vue dans l'obligation de demander un nouveau vote au conseil d'administration de tous les établissements membres, afin de prendre acte du départ du CNRS. Ces votes se sont déroulés d'octobre à novembre 2009.

### 1.4. Fusion BIULO-GIP BULAC

Au-delà de la fusion fonctionnelle présentée ci-dessus et une fois obtenue la reconduction du GIP, l'objectif était d'arriver à la fusion administrative des deux entités au 1<sup>er</sup> janvier 2010. Après différents travaux et réunions préparatoires, le processus a été le suivant :

- Les quatre établissements cosignataires de la convention régissant la BIULO (Paris 3, Paris 7, Paris 8 et INALCO) ont fait voter leurs conseils d'administration pour mettre un terme à cette convention :
  - Paris 8, le 23 octobre 2009
  - Paris 7, le 17 novembre 2009
  - INALCO, le 18 novembre 2009
  - Paris 3, le 20 novembre 2009
- La présidente de l'Université Paris 3 et le recteur ont ensuite adressé en décembre un courrier au directeur de la DGESIP lui demandant de bien vouloir prendre acte de la fusion de la BIULO avec le GIP BULAC et notamment procéder au transfert des emplois correspondant vers le Rectorat de Paris.

### 1.5. Structures de dialogue

Si la BIULO est restée en 2009 rattachée aux structures de l'université Paris 3 (Comité technique paritaire, Commission paritaire d'établissement), le GIP BULAC ne disposait pas, début 2009, de telles instances.

Lors du conseil d'administration du 19 mai 2009, la présence d'un représentant du personnel et de son remplaçant lors des réunions du Conseil, a été approuvée. Des élections ont permis au personnel de désigner ses représentants : ils ont siégé dès le CA du 9 octobre.

De même, le GIP BULAC s'est doté d'un CPC Comité paritaire consultatif, en s'inspirant du mode de désignation des membres, du mode de fonctionnement et des missions d'un CTP. Ce



CPC permet de constituer un groupe de réflexion et de dialogue entre les personnels et la direction. Celui-ci s'est réuni trois fois durant le 2<sup>nd</sup> semestre 2009.

## 1.6. Formation des personnels

L'analyse des actions de formation, sur l'année civile 2009, fait apparaître un bilan très positif, pour un budget global d'environ 40 000 €:

56 actions de formations

84 agents formés

La nécessité d'adopter de nouvelles pratiques de travail en accord avec le projet BULAC, la réalisation d'une nouvelle bibliothèque ainsi que les perspectives de déménagement, explique ce bon bilan. Les catégories A n'hésitent pas à se former et à accepter des stages plus longs ; les catégories C sont plus utilisatrices quand les stages se font sur site.

	Catégorie A	Catégorie B	Catégorie C
<b>Nombre jours formation/ agents</b>	42	25	17
<b>Nombre jours en moyenne/agent</b>	5	2	2,5

### *Quelles formations ?*

- **L'accompagnement au changement** : les axes principaux du plan de formation 2009 restent les actions de formation liées à l'accompagnement au changement (formations de management, conduite de réunion), à la mise en place de KOHA et les formations informatiques qui découlent de ce chantier (gestion de projet, langages et bases de données, réseaux).
- **Les participations à des colloques, journées d'étude** s'élèvent à une vingtaine ; elles sont prisées par les agents parce que ce sont des formations courtes qui permettent de découvrir d'autres environnements et d'échanger avec des collègues d'horizons différents et/ou vivant une situation semblable.
- **Les préparations aux concours** ont concerné 6 agents :  
1 personne a préparé et réussi le concours de préparation à l'ENA ; 1 personne prépare le concours de conservateur ; 1 personne a préparé et réussi le concours de bibliothécaire ; 1 personne le concours de bibliothécaire adjoint spécialisé ; 1 personne le concours d'assistant de bibliothèque ; 1 personne une certification Microsoft.
- **Les formations diverses bibliothéconomiques et administratives** en interne ou organisées par Médiadix, l'ABES, l'ENSSIB ont été suivies par 66 agents, celle sur l'extranet de la BULAC dispensée en interne a été suivie par 40 agents.

- **La formation au C2I** engagée dès 2008 s'est poursuivie en 2009 pour 15 agents ; 12 ont passé l'examen avec succès.
- **La formation des nouveaux arrivants**, mise en place en 2009, a concerné 13 personnes réunies sur une semaine pour les visites des différents sites et pour des formations internes de prise en main de l'environnement professionnel (extranet, présentation documentaire de la BIULO, formation « service public »).
- **Visite du chantier rue des Grands-Moulins.** La presque totalité des personnels de la BULAC a bénéficié d'une visite guidée du chantier du Pôle des langues & civilisations.
- **Atelier d'écriture.** Nouveauté en matière de formation à la BULAC, 12 agents représentant des métiers très divers de la profession – catalogueurs, informaticiens, acquéreurs, administratifs, chef de projet - ont participé à cet atelier dont la contrainte était d'écrire sur son métier à la BULAC ; cette formation « différente », décentrée des actions de formation habituelles a permis aux participants de se concentrer sur les fondamentaux de leurs métiers pour les écrire et les exprimer ensuite à haute voix devant les collègues.
- **L'autoformation en langues étrangères en ligne.** Cette possibilité a été proposée fin 2009 pour tout agent BULAC. Cette formation donne l'occasion aux personnels de s'initier ou de développer ses connaissances dans la (les) langue(s) orientale(s) choisie(s); elle permet également de tester les méthodes qui seront offertes au public dans la future BULAC. La mise en place technique n'est pas aisée et l'offre de formation est opérationnelle seulement depuis novembre 2009.

## 2. Le budget

### 2.1. La BIULO

#### 2.1.1. Recettes

<b>RECETTES 2009</b>	
<b>1 - Droit de bibliothèque</b>	<b>156 678,98 €</b>
➤Paris 7	5 855,41 €
➤Paris 8	5 055,69 €
➤Paris 3	3 976,48 €
➤INALCO	141 791,40 €
<b>2 - Subventions de fonctionnement</b>	<b>966 960,00 €</b>
➤MESR	901 885,00 €
➤Subvention d'infrastructure	65 075,00 €
➤Subvention de maintenance	0,00 €
<b>3 - Ressources affectées</b>	<b>6 800,00 €</b>
➤CNL	6 800,00 €
<b>4 - Autres recettes</b>	<b>110 813,59 €</b>
➤PEB	3 443,00 €
➤Cartes de photocopies	8 419,50 €
➤Chèques-déjeuner	3 715,20 €
➤Produits financiers	22 757,67 €
➤Divers (avoirs fournisseurs...)	1 889,88 €
➤Quote-part des subventions d'investissement	70 588,34 €
<b>TOTAL DES RECETTES</b>	<b>1 241 252,57 €</b>

Les recettes ont subi un tassement en 2009, dû principalement au non versement des 30 000 € de subvention de « maintenance » que Paris 3 versait les années antérieures au titre des travaux divers (type local poubelles). Cette subvention non versée a contraint au prélèvement de 10 000 € sur le fonds de roulement en DBM2.

Le compte financier 2009 (approuvé par l'Université Paris Sorbonne Nouvelle-Paris 3 le 9 avril 2010) fait état d'une capacité d'autofinancement de 113 414 €. Le fonds de roulement s'élève à 652 427 €, qui seront transférés au GIP BULAC après vote des CA concernés.

## 2.1.2. Dépenses

DÉPENSES 2009		2008
<b>1 - Personnel (salaires, charges, cantine et chèques-déjeuner)</b>	<b>132 592,99 €</b>	<b>152 598,95 €</b>
<b>2 - Documentation</b>	<b>538 720,13 €</b>	<b>544 067,89 €</b>
➤ Livres :	330 251,10 €	312 504,85 €
- livres français	49 817,13 €	59 093,41 €
- livres étrangers	280 433,97 €	253 411,44 €
➤ Périodiques	205 168,07 €	177 090,73 €
➤ Documentation électronique	3 300,96 €	16 410,67 €
<b>3 - Conservation et numérisation</b>	<b>56 828,14 €</b>	<b>88 472,14 €</b>
<b>4 - Environnement informatique</b>	<b>55 344,98 €</b>	<b>74 229,04 €</b>
➤ Achat de matériel informatique	5 959,75 €	16 391,35 €
➤ Maintenance informatique	48 174,88 €	50 586,16 €
➤ Achat de logiciel	1 210,35 €	7 251,53 €
<b>5 - Gestion</b>	<b>249 970,21 €</b>	<b>265 666,55 €</b>
➤ Fournitures (petit matériel, fournitures de bureau...) :	25 690,65 €	33 887,32 €
➤ Déplacements, missions et réceptions	7 240,07 €	13 870,21 €
➤ Charges locatives (nettoyage, affranchissement, électricité...)	70 768,73 €	60 457,78 €
➤ Charges locatives des annexes (Dauphine, Clichy)	42 880,14 €	632,50 €
➤ Location immobilière (stockage, CTLES)	26 183,65 €	26 159,12 €
➤ Maintenance (climatisation, électricité...)	51 843,22 €	57 955,65 €
➤ Frais de gestion	25 363,75 €	105,10 €
<b>6 - Autres charges</b>	<b>151 583,68 €</b>	<b>65 972,05 €</b>
➤ Charges diverses (frais, créances, cotisations, formation, PEB.)	10 684,76 €	8 212,15 €
➤ Travaux	43 541,24 €	12 759,90 €
➤ Dotation aux amortissements	70 588,34 €	45 000,00 €
➤ Location immobilière (CTLES année 2010 payée sur budget 2009)	26 769,34 €	
<b>TOTAL DES DÉPENSES</b>	<b>1 185 040,13 €</b>	<b>1 191 006,62 €</b>

Les dépenses documentaires sont sensiblement égales aux années précédentes. Un tassement sensible est à remarquer au niveau des dépenses de conservation (payées en grande partie sur le budget BULAC et aucune numérisation n'a été entreprise) comme dans les dépenses informatiques. Le solde des travaux occasionnés par la mise en sécurité du local des poubelles a été payé en 2009.

## 2.2. Le GIP BULAC

### 2.2.1. Recettes

<b>1 - Subventions de fonctionnement</b>		<b>2 107 500,00 €</b>
➤MESR		2 040 000,00 €
➤Subvention établissements partenaires		67 500,00 €
<b>2 - Ressources propres</b>		<b>16 402,78 €</b>
➤Reversement INALCO		12 821,00 €
➤Produits financiers		3 581,78 €
<b>3 - Autres recettes</b>		<b>148 563,79 €</b>
➤Chèques-déjeuner		27 835,64 €
➤Divers (annulation dépenses antérieures)		43 229,19 €
➤Quote-part subventions d'investissement		77 498,96 €
<b>TOTAL DES RECETTES</b>		<b>2 272 466,57 €</b>

70 – Ventes de produits fabriqués	30 000,00 €	40 656,64 €	135,52 %
74 – Subventions d'exploitation	2 107 500,00 €	2 107 500,00 €	100,00 %
75 – Produits de gestion courante	0,00 €	37 132,09 €	0,00 %
76 – Produits financiers	15 000,00 €	3 581,78 €	23,88 %
77 – Produits exceptionnels	101 000,00 €	83 596,06 €	82,77 %
<b>TOTAL GÉNÉRAL</b>	<b>2 253 500,00 €</b>	<b>2 272 466,57 €</b>	<b>100,84%</b>

Le taux de réalisation des recettes est très légèrement supérieur à 100 %. Deux sources de recettes n'avaient pu être anticipées : le remboursement par l'INALCO de sa quote-part dans les frais engagés par la BULAC pour l'organisation de la cérémonie du clou de fondation (soit 12 821 €) et l'annulation de dépenses indues aux organismes sociaux (37 132,09 €).

En revanche, les prévisions faites fin 2008 concernant les produits financiers se sont révélées excessivement optimistes par rapport à la conjoncture générale.

## 2.2.2. Dépenses

<b>1 - Personnel</b> (Salaires, charges, chèques-déjeuner)	<b>746 616,42 €</b>
<b>2 - Documentation</b>	<b>54 126,38 €</b>
➤ Livres :	46 890,81 €
- livres français	83,27 €
- livres étrangers	46 807,54 €
➤ Périodiques	2 436,02 €
➤ Microformes	1 894,14 €
➤ Documentation audiovisuelle	2 905,41 €
<b>3 - Conservation</b>	<b>241 777,20 €</b>
<b>4 - Environnement informatique</b>	<b>283 188,75 €</b>
➤ Achat de matériel informatique	10 174,40 €
➤ Prestations informatiques	248 318,84 €
➤ Licences informatiques	24 695,51 €
<b>5 - Conversion rétrospective</b>	<b>185 198,15 €</b>
<b>6 - Gestion</b>	<b>532 863,57 €</b>
➤ Gestion générale	450 434,06 €
➤ Communication	82 091,63 €
➤ Service au public	337,88 €
<b>6 - Autres charges</b>	<b>106 122,89 €</b>
➤ Déménagement	755,87 €
➤ Dotation aux amortissements	105 367,02 €
<b>TOTAL DES DÉPENSES</b>	<b>2 149 893,36 €</b>

60 – Achats	44 200,00 €	45 585,38 €	103,13 %
61 – Services extérieurs	459 300,00 €	399 706,54 €	87,03 %
62 – Autres services extérieurs	797 300,00 €	817 147,23 €	102,49 %
63 – Impôts, taxes	49 600,00 €	50 364,79 €	101,54 %
64 – Charges de personnels	726 200,00 €	696 485,63 €	95,91 %
65 – Autres charges de gestion courante	2 000,00 €	24 815,11 €	0,00 %
67 – Charges exceptionnelles	0,00 €	2 155,98 €	0,00 %
68 – Dotation aux amortissements	101 000,00 €	105 367,02 €	104,32 %
<b>Sous-total classe 6</b>	<b>2 179 600,00 €</b>	<b>2 141 627,68 €</b>	<b>98,26 %</b>
2- Immobilisations	90 000,00 €	8 265,68 €	9,18 %
<b>TOTAL GÉNÉRAL</b>	<b>2 269 600,00 €</b>	<b>2 149 893,36 €</b>	<b>94,73 %</b>

**Le taux de réalisation des dépenses de fonctionnement atteint 98,26 % par rapport au budget primitif (aucune DBM en 2009).**

Le pourcentage de réalisation à 87 % pour le chapitre 61 s'explique, d'une part, par l'absence de dépenses en ressources électroniques en 2009, les abonnements ayant été payés dès la fin 2008 et leur renouvellement, discuté lors du conseil scientifique de décembre 2009, n'aura pu être engagé qu'en 2010 ; d'autre part par le transfert du coût des licences SUDOC (cf. ci-après).

Les dépenses non inscrites au BP pour un montant de 24 815,11 € au chapitre 65 correspondent à l'imputation sur le compte 651 (redevances logicielles) des licences SUDOC, qui dans les années antérieures étaient imputées sur le compte 618 (documentation).

Le taux de réalisation des dépenses d'investissement est faible (9,18%), le pôle informatique ayant préféré, en bonne gestion, repousser autant que possible la plus grande part de ses dépenses d'investissement au plus proche de la date d'emménagement dans le nouveau bâtiment.

## 3. Suivi de la construction et logistique immobilière

### 3.1. Suivi de la maîtrise d'ouvrage

Des réunions mensuelles sur le chantier réunissent la maîtrise d'ouvrage, la maîtrise d'œuvre et les utilisateurs. Elles permettent de bénéficier d'un point très précis sur l'avancement des travaux, dont il convient de souligner qu'ils n'ont pris aucun retard depuis leur lancement, à quelques jours d'intempéries près.

C'est aussi l'occasion pour les utilisateurs de faire remonter des besoins affinés par rapport au programme (validé en 2003). L'année 2009 était celle du gros-œuvre, il était donc encore temps de préciser les besoins :

- tout particulièrement sur les lots courants forts/courants faibles (cf. 4.9.1) : système de téléphonie passé en voix sur IP, choix des normes de réseau, types et implantation des prises, fourreautage RAP...
- sur le contrôle d'accès,
- sur l'aménagement mobilier des salles de lecture, et notamment de la mezzanine, réorientée vers une consultation plus multimédia,
- pour la préparation de l'appel d'offres pour les rayonnages des magasins (lancé par la Région).

### 3.2. Équipements complémentaires du Pôle

#### 3.2.1. Mobiliers et signalétique

Le GIP BULAC et la Région ont signé une convention en novembre 2009, délégrant au GIP la responsabilité d'acquérir les mobiliers, équipements divers (hors informatique) et signalétique pour le Pôle des langues et civilisations, dans la limite de 3,3 M€.

Avec l'assistance du programmiste Rémy Carsault, le GIP BULAC a préparé l'appel d'offres pour le mobilier. Publié le 10 novembre 2009, il est décomposé en cinq lots : mobiliers d'enseignement, mobiliers de bureaux, accessoires, chariots de bibliothèque, mobilier d'extérieur.

11 offres ont été reçues le 16 décembre et ouvertes le 18 décembre 2009.

#### 3.2.2. Équipements informatiques

Selon le même principe, l'INALCO a reçu délégation de l'État d'acquérir l'équipement informatique pour les deux établissements occupant le bâtiment, pour une enveloppe de 3M€.

L'INALCO a également décidé de recourir à une assistance à maîtrise d'ouvrage, la société INSSEO, pour la rédaction du cahier des charges et l'accompagnement de toute la procédure d'appel d'offres. INSSEO a commencé à travailler fin juillet 2009 pour aboutir à un avant-projet sommaire fin 2009. Le processus de préparation de l'appel d'offres informatique se poursuivra jusqu'à l'été 2010. Il a été l'occasion de renforcer la collaboration entre les services informatiques des deux établissements, puisque le choix a été fait d'une cohérence et d'une



coopération mutuelle poussées aussi loin que le permet l'existence de deux réseaux néanmoins indépendants.

### 3.3. Gestion immobilière de l'existant

#### 3.3.1. Site Wattignies

Le principal poste de dépenses pour le site de Wattignies est celui du loyer, soit 323 055 € en 2009. S'y ajoutent des frais fixes rappelés ci-dessous.

Type de charges	Montant
Location immobilière	323 055 €
Location mobilière (photocopieur-fax)	2 884 €
Électricité	10 801 €
Frais postaux et télécommunications	6 900 €
Maintenance équipement	3 555 €
Assurance	1 572 €
Ménage	20 479 €
<b>TOTAL</b>	<b>369 246€</b>

#### 3.3.2. Sites de la BIULO

##### ➤ Charges fixes

Le suivi de la logistique de ce bâtiment complexe ainsi que des 2 sections représente une charge lourde, prise en charge par l'équipe du Pôle administration et ponctuellement par un conservateur.

*Tableau des charges locatives et dépenses fixes incompressibles :*

Type de charges	Société	Montant
Charges locatives INALCO	INALCO	28 574 €
Charges locatives Dauphine	Paris-Dauphine	14 040 €
Charges locatives CTLES	CTLes	22 327 €
Charges locatives Malakoff	Paris 5	0 €payéen 2010)
Voiture Paris 5	Paris 5	800 €
Frais gestion Paris 3	Paris 3	25 363 €
Communications CTLes	CTLes	3 143 €
Électricité	EDF	10 348 €
Téléphone standard	Orange	2 088 €
Téléphone	Orange	1 795 €
Téléphone	SFR/Cegetel	3 951 €
Téléphone Dauphine	Paris Dauphine	265 €
Maintenance informatique IRT	IRT	45 320 €
Maintenance matérielle antivol, Kodak, Scanner, Cartax, Konika,	Divers	38 064 €

Spigraph...		
Maintenance Poste	Néopost, Mail finance	2 172 €
Maintenance locaux, incendie, ascenseurs, sécurité, dératisation...	DEKRA, Rentokil, Koné	15 629 €
Maintenance locaux climatisation, électricité, plomberie...	Saniclim, Poujal	8 624 €
Ménage	Derichebourg	32 472 €
<b>TOTAL</b>		<b>254 975€</b>

Sur les 255 000 € de charges fixes, 92 000 € correspondent aux loyers et frais de gestion.

➤ **Travaux**

Ces travaux imposés par la commission de sécurité en 2005, ont beaucoup tardé ; la construction du local pour les poubelles a commencé en octobre 2008 et s'est achevée en mars 2009. Le montant global s'est élevé à 45 000 €.

## 4. Pôle informatique

Le Pôle Informatique est en charge du fonctionnement du système informatique existant et des travaux préparatoires à la mise en place du système informatique de la future bibliothèque. Il est organisé en deux services distincts : le service des ressources informatiques (SRI) et le service applications métiers (SAM).

### 4.1. Effectifs

Les effectifs du Pôle informatique ont fortement évolué au cours de l'année 2009 et par conséquent la répartition des tâches et l'avancée des différents chantiers.

On relève en particulier :

- le départ au 1er et 4ème trimestre 2009 d'un IE et d'un ASI, partiellement remplacés fin 2009 ;
- le remplacement successif sur le poste d'administrateur SIGB d'un premier agent au 01/01/09 puis d'un second au 01/09/09 ;
- l'arrivée du chef de projet Koha en avril 2009.

Le renforcement, la stabilisation des effectifs et la clarification des missions de chacun se poursuivent en 2010. Ces évolutions tiennent compte des nécessités de fonctionnement et des priorités fixées par les projets Koha et système d'information cible

Les pré-requis pour la mise en œuvre du système informatique cible a conduit les agents du Pôle informatique à participer à de nombreuses formations et journées d'études, indispensables au perfectionnement de leurs compétences : Gestion de projet informatique, Marchés publics, JRES, Journée technique WIFI, Certification Windows, Administration Koha, Paramétrage Koha, Développement de script PERL, Développement de feuille XSLT Koha, Journée technique TYPO3...

### 4.2. Budget – Pôle Informatique

#### 4.2.1. Budget BIULO – Dépenses 2009 en achat de matériels et prestations

Budget informatique BIULO	2009	2008
Achat de matériel informatique	5 959,75 €	16 391,35 €
Maintenance informatique	48 174,88 €	50 586,16 €
Achat de logiciel	1210,35 €	7 251,53 €
<b>Total TTC</b>	<b>55 344,98 €</b>	<b>74 229,04 €</b>

#### 4.2.2. Budget BULAC – Dépenses 2009 en achat de matériels et prestations

<b>Environnement informatique BULAC</b>	<b>2009</b>
Achat de matériel informatique	10 174,40 €
Prestation informatique	248 318,84 €
Licences informatiques	24 695,51 €
<b>Total TTC</b>	<b>283 188,75 €</b>

Les dépenses du budget informatique du GIP BULAC se répartissent comme suit :

- Fonctionnement : 56 %
- Projet : 44%

Le fonctionnement correspond à la maintenance, à l'accès réseau, aux coûts d'exploitation des applications GRF/GRH, aux licences, aux fournitures informatiques, etc.

Les dépenses « projet » correspondent au développement de l'application de gestion de l'implantation des collections (OLIMP), aux prestations d'assistance au projet SI, aux investissements en matériel informatique...

## 4.3. Moyens informatiques

### 4.3.1. Acquisition de matériels en 2009

#### 4.3.1.1. Matériel du GIP BULAC en 2009

<i>Matériel</i>	<i>Total fin 2008</i>	<i>Sorties en 2009</i>	<i>Entrées en 2009</i>	<i>Total fin 2009</i>
PC portables	13	1	1	13
PC de bureau	67	2	11	76
Imprimantes	11	1	0	10
Imprimantes d'étiquettes	5	1	1	5
Photocopieurs	1	0	0	1
Scanners	2	0	0	2
Vidéo-projecteurs	1	0	0	1
Serveurs	13	0	0	13
Baies de disques	2	0	0	2
Unités de sauvegardes	2	0	0	2
Onduleurs	2	0	2	2
Routeurs	1	0	0	1
Commutateurs	5	0	1	5
Bornes WiFi	1	0	0	1

#### 4.3.1.2. Matériel de la BIULO en 2009

<i>Matériel</i>	<i>Total fin 2008</i>	<i>Sorties en 2009</i>	<i>Entrées en 2009</i>	<i>Total fin 2009</i>
PC portables	3	0	0	3
PC de bureau	93	4	5	94
Imprimantes	23	0	0	23
Imprimantes d'étiquettes	0	0	0	0
Photocopieurs	2	0	0	2
Scanners	0	0	0	0
Vidéo-projecteurs	1	0	0	1
Serveurs	6	0	0	6
Baies de disques	0	0	0	2
Unités de sauvegardes	0	0	0	2
Onduleurs	0	0	0	0
Routeurs	0	0	0	0
Commutateurs	0	0	0	0
Bornes WiFi	0	0	0	0

#### 4.3.1.3. Synthèse : matériels de la BULAC et de la BIULO en 2009

<i>Matériel</i>	<i>Total fin 2008</i>	<i>Sorties en 2009</i>	<i>Entrées en 2009</i>	<i>Total fin 2009</i>
PC portables	16	1	1	16
PC de bureau	160	6	16	170
Imprimantes	34	1	0	33
Imprimantes d'étiquettes	5	1	1	5
Photocopieurs	3	0	0	3
Scanners	2	0	0	2
Vidéo-projecteurs	2	0	0	2
Serveurs	19	0	0	19
Baies de disques	2	0	0	4
Unités de sauvegardes	2	0	0	4
Onduleurs	2	0	2	2
Routeurs	1	0	0	1
Commutateurs	5	0	1	5
Bornes WiFi	1	0	0	1

Les nouveaux PC ont servi au remplacement de postes obsolètes et à augmenter le nombre de postes de travail déployés. Les onduleurs ont été acquis pour protéger des serveurs.

#### 4.3.2. Répartition des moyens informatiques par sites

N'est pris en compte que le matériel appartenant à la BULAC et à la BIULO (situation fin 2009).

<i>Site</i>	<i>PC portables</i>	<i>PC de bureau</i>	<i>Imprimantes</i>	<i>Serveurs</i>
BIULO Lille	5	71	22	5

BIULO Clichy		7	1	1
BIULO Dauphine		6	1	1
Wattignies	8	43	12	13
CES		6		
EFEO		3		
EHESS - Archipel		2	1	
EHESS - CERCEC		1		
EHESS – CRJ		1		
EHESS – CEAF		1		
EPHE – CEMS		1		
EPHE – Golenisheff		1		
IEI		1		
Poste nomade	1			
En atelier ou stockage	2	21	1	5
<b>TOTAL</b>	<b>16</b>	<b>165</b>	<b>38</b>	<b>25</b>

Parmi les 21 PC disponibles, 10 sont âgés de plus de 5 ans et ne peuvent donc trouver qu'un réemploi fort limité. 6 nouveaux PC ont été achetés en fin d'année pour permettre de passer plus facilement le parc de Wattignies dans un domaine Windows.

Il n'y a pas eu d'évolution significative du parc installé dans les bibliothèques partenaires.

L'OP BULAC a regroupé en 2009 ses serveurs. Elle n'a plus de matériel ni au Rectorat ni au Centre Malesherbes.

## 4.4. Administration système et réseau

### 4.4.1. Mise en place de nouveaux services

Le Pôle informatique a contribué à la mise en service des services suivants :

- Koha SIGB (maquette) – avril 2009 ;
- OLIMP (Outil Libre d'Implantation des collections) – octobre 2009 ;
- Outil de gestion des demandes d'intervention (GLPI) – octobre 2009 ;
- Service d'autoformation en langues – novembre 2009.

### 4.4.2. Administration réseau

Le débit de l'accès à RAP (accès à Internet) du site Wattignies a été augmenté de 4 à 20 Mo/s en février 2009. Ce changement a été accompagné par la reconfiguration du matériel actif du réseau du site.

La mise en place d'un réseau « de transition » entre les 4 sites de l'OP BULAC se poursuit en 2010. Elle s'inscrit dans le projet global de migration du système d'informatique existant vers le système d'informatique cible.

### 4.4.3. Administration systèmes

Initiée en 2009, la refonte de l'environnement des postes de travail des utilisateurs en vue de l'unification et de la centralisation de l'administration système se poursuit en 2010.

En juillet 2009, les serveurs hébergés par Paris IV et le Rectorat (Millennium, Bacula-sauvegarde) sont rapatriés sur les sites de la rue de Lille et de Wattignies.

En septembre 2009, l'outil de gestion des demandes d'intervention (GLPI) est unifié. Il est accessible depuis les 4 sites de l'OP BULAC.

Les outils respectifs de gestion des inventaires BIULO et BULAC sont arrêtés en 2009.

En décembre 2009, la 1<sup>ère</sup> phase de l'étude pour l'unification et la migration des messageries Paris 3 (agents Paris 3) et SIRIS (agents GIP BULAC) vers une messagerie BULAC a été conduite : point sur l'existant et définition des besoins de la messagerie cible.

### 4.4.4. Administration des données

Le service des ressources informatiques (SRI) a assuré en 2009 l'administration des :

- listes de diffusion (mise en service des listes de diffusion agents-bulac, listes de groupes de travail Koha) ;
- annuaires (applicatifs : AD, Extranet, GLPI) ;
- téléphones (Wattignies) ;
- sauvegardes.

L'administration des données « métier » (Millennium, Koha, Olimp, Web) s'effectue au service des applications métier (SAM) (cf. ci-dessous).

### 4.4.5. Gestion du parc et support aux utilisateurs

La gestion du parc a consisté en 2009 en achat, installation, assistance, dépannages et mises à jour sur les différents sites. Le déménagement des équipes sur les sites de Lille et Wattignies en janvier 2009 a occasionné un redéploiement partiel du parc et des applications.

L'unification de la gestion des parcs sur les 4 sites se poursuit en 2010. Les procédures de gestion (départs et arrivées d'agents, installation de PC) ont été unifiées en 2009. Les serveurs et les outils de déploiement d'un domaine Windows sur le site de Wattignies ont été étudiés.

L'assistance aux utilisateurs, délivrée sur place et à distance, s'est organisée selon un planning. A titre indicatif, 104 tickets GLPI de demande d'interventions ont été traités au cours du dernier trimestre 2009.

## 4.5. Administration applicative

### 4.5.1. Développement d'applications

Dans le cadre du chantier de remontées de données dans SUDOC, des scripts Perl pour le traitement de notices de Millennium sont développés par le SRI sur spécifications du SAM.

Dans le cadre du chantier d'étiquetage des documents du libre accès, le programme Yapiskan (Perl) développé par le SRI pour le Pôle public a été mis à jour.

Les développements réalisés pour la maquette Koha (affichage OPAC) et le site web ont été réalisés par le SAM.

#### 4.5.2. OLIMP

L'Outil Libre d'Implantation des collections en magasins et libre accès, développé sous licence GPL par la société Progilone, est entrée en production le 16/11/09.

Les fonctionnalités principales d'OLIMP ont pour objet de :

- préparer le déménagement en permettant de simuler l'occupation des étagères et de comparer différents scénarios (en magasins ou en salles libre-accès),
- suivre l'implantation des collections en fournissant une adresse d'arrivée (magasin, travées, armoire, étagère),
- mettre à jour quotidiennement l'occupation réelle et simuler l'occupation restante,
- localiser des lots et visualiser l'occupation du mobilier.

OLIMP est un logiciel full web, hébergé sur une plate-forme Linux Debian, dans un environnement Java/MySQL. Il intégrera l'environnement virtualisé du système informatique cible en 2011.

**OLIMP sera mis à la disposition de la communauté professionnelle des bibliothèques en 2010.** Les travaux d'intégration au logiciel Koha seront conduits en 2012.

#### 4.5.3. Extranet BULAC

Au mois d'octobre 2009, l'application eGroupware supportant l'Extranet BULAC a été migrée vers un nouveau serveur et mise à jour vers la version 1.6.002. La procédure d'authentification a été clarifiée pour les utilisateurs.

Ces opérations ont été conduites dans le cadre d'une politique de redéploiement et de rationalisation des serveurs de la BULAC.

La constitution de l'OP BULAC a permis d'optimiser depuis le mois de janvier 2009, l'exploitation de l'Extranet et ses fonctionnalités principales : partages de document, agenda partagé, carnet d'adresses.

L'Extranet sera relayé par d'autres applications professionnelles à partir de 2010.

#### 4.5.4. Applications GRF-GRH

Les applications de gestion des ressources financières et humaines (Jefyco, DVP/ DVINT) ont été redéployées rue de Lille pour l'ensemble des agents du pôle administratif. Une formation au module de gestion des payes (Papaye/Jefyco) a été délivrée en octobre 2009 par le consortium Cocktail dans les locaux du GIP BULAC. Les installations se sont poursuivies jusqu'en janvier 2010.



## 4.6. Informatique documentaire : applications métier

### 4.6.1. SIGB Millennium

#### 4.6.1.1. Statistiques d'accroissement du catalogue de la BULAC

Au 31/12/09, le catalogue de la BULAC signale 875 212 notices bibliographiques et 1 110 113 exemplaires.

	<b>Chiffres 12/2008</b>	<b>Chiffres 12/2009</b>	<b>Accroissement</b>	<b>Pourcentage d'accroissement</b>
Notices bibliogr.	808 756	875 212	66 456	8,2 %
Notices exemplaires	1 007 959	1 110 113	102 154	10,1 %
Notices commandes	51 538	73 355	21 817	42,3 %
dont commandes OPBulac (UC1)	48 904	70 633	21 729	44,4 %
Autorités	192 824	214 800	21 976	11,4 %
Bulletinage	12 105	12 630	525	4,3 %

#### 4.6.1.2. Statistiques de consultation de l'OPAC<sup>1</sup>

En 2009, le catalogue de la BULAC a enregistré 48 398 visites. Dans le cadre de ces « visites » 698 618 opérations de consultation ont été effectuées. La consultation du catalogue est toujours en progression, + 25 % par rapport à 2008 (565 769 consultations enregistrées).

*Nombre de visites et nombre de chargements par mois en 2009 :*

---

<sup>1</sup> Rapport d'audience, édité par Xiti le 26/02/2010

Statistiques mensuelles OPAC	Visites	Chargements (pages)
<b>Total (Global)</b>	<b>48 398</b>	<b>698 618</b>
janvier	4 286	58 701
février	4 441	68 198
mars	4 977	76 733
avril	3 740	52 360
mai	4 039	56 648
juin	3 762	50 506
juillet	2 843	35 225
août	1 595	21 259
septembre	3 707	43 916
octobre	5 330	80 575
novembre	5 447	85 831
décembre	4 231	68 666

#### 4.6.1.3. Administration du SIGB

L'administrateur du SIGB Millennium est responsable :

- du paramétrage du SIGB et de la maintenance du système ;
- de la création et de la gestion des valeurs de champs fixes, des logins, des initiales et des droits ;
- des relations avec la société Innovative ;
- des formations de base (ou formation initiale des arrivants) et de constitution des fichiers de révision ;
- de l'assistance aux utilisateurs,
- de la formation initiale des arrivants, ainsi que des formations à la constitution de fichiers de révision.

L'administration du SIGB a consisté en 2009 en différents **travaux de maintenance et de gestion de la base**. Parmi lesquels :

- gestion des transferts réguliers et traitement des rapports de conformité en collaboration avec les coordinateurs de catalogage (jusqu'en oct. 2009) ;
- reprise du chantier des remontées de données locales dans SUDOC – avril 2009 ;
- travaux de maintenance divers : synchronisation des localisations, correction des données fautives (localisations etc.) ;
- travail sur les périodiques en relation avec le Service des Ressources continues (édition des réclamations, renouvellement des abonnements avec nouveaux fournisseurs).

#### 4.6.1.4. Remontées de données locales dans SUDOC

Les travaux de **remontées des données locales dans SUDOC** avaient été suspendus en raison de la montée en charge fonctionnelle du SIGB (acquisition, bulletinage) puis du manque de ressources internes : ces travaux ont repris en avril 2009, un agent s’y consacrant à quasi temps plein.

**Les remontées de notices concernent 12 établissements partenaires du projet BULAC** et 80 334 notices bibliographiques en caractères latins et non latins.

En 2009 le chantier a consisté en :

- mise au point des procédures d’exemplarisation et d’importation des données ;
- identification des lots respectifs ;
- réalisation de scripts de traitement des données ;
- exemplarisation des lots latins de l’IEI et du CRJ.

**Tableau 1 - Rappel de la volumétrie des données à remonter par lot et RCR**

Établissement	Notices latines	Notices écritures multi	Champs non latins des notices multi écritures
BIULO		252	23 685
CRJ	2 493	3 798	
LCAO		451	
EFEO (Agate)		5 388	
EFEO (Millennium)		185	
EHESS-EPHE 5 Tibet	4 325		
EHESS Archipel	15 013		
EHESS-CERCEC	2 788		
EHESS-CECMC	1 643	4 322	
EHESS-CEIAS	5 888		
EHESS-CRC	1 482	2 642	
PARIS 3-IEI	5 979		
<b>80 334 notices au total</b>	<b>39 611</b>	<b>17 038</b>	<b>23 685</b>
<b>16 lots au total</b>	<b>8 lots</b>	<b>7 lots</b>	<b>1 lot</b>

#### 4.6.2. SIGB Koha

Le projet de migration du SIGB Millenium vers la solution de logiciel libre Koha, a démarré véritablement en 2009. Cette activité s'est organisée d'avril à décembre 2009 en trois

phases: formations, élaboration et présentation d'une maquette Koha ; gestion de projet et production d'un référentiel documentaire ; mise en place des groupes de travail sur l'étude des besoins fonctionnels Koha.

#### 4.6.2.1. Formations Koha

Consacrée essentiellement à la prise en main de l'outil Koha en vue de l'élaboration d'une première maquette ou de la mise en place des premiers groupes de travail Koha, cette phase a compris des formations et/ou autoformations sur Koha et son environnement technique (paramétrage, PERL, feuilles de style XSLT, reprises de données...).

**Les formations sur le produit Koha (paramétrage et feuilles de style XSLT) ont été ouvertes** gracieusement à des personnes provenant d'établissements également engagés dans un projet de migration vers Koha (École nationale des Chartes, Université Leonard De Vinci, Université de La Rochelle, Centre de Mathématiques et Informatique (CMI) - Université de Provence, Lyon II, Maison René-Ginouvès, archéologie et ethnologie (CNRS).

#### 4.6.2.2. Maquette Koha

1<sup>ère</sup> version de l'application Koha disponible à la BULAC, la création de la **maquette Koha** a compris les phases suivantes : mise en place d'un paramétrage conforme au format UNIMARC/SUDOC, intégration d'un échantillon de données représentatif du catalogue actuel de la BULAC (25 000 notices en multi-écriture), adaptation de l'OPAC Koha standard à la charte graphique de la BULAC.

Elle a nécessité la production d'un **développement** sur les feuilles de style Koha XSLT UNIMARC par la société TAMIL ainsi que d'un certain nombre de scripts PERL de modifications des données, qui eux ont été réalisés en interne. Ces développements ont été intégrés à la version officielle 3.0.4 du logiciel.

Des documents de présentation de la maquette ont également été élaborés au cours de cette étape qui s'est achevée par une présentation/démonstration faite auprès du personnel de la BULAC le 14/09/2009.

#### 4.6.2.3. Gestion de projet et référentiel documentaire

Le point central de la gestion du projet a été l'élaboration d'un **Plan Type Qualité (PTQ)** rédigé par le chef de projet, validé par le comité de direction.

Ont parallèlement été produits une première version du **planning** général du projet Koha, des modèles de documents (dossier de paramétrage, synthèse des besoins, etc.) et manuels utilisateurs/support de formation à destination des futurs groupes de travail Koha.

Des réunions mensuelles d'avancement du projet Koha à destination de l'équipe projet ont également été mises en place.

La **documentation** du projet Koha (référentiels, CR des Groupes de travail etc.) est publiée sur l'Extranet d'après des règles de publications définies dans le PTQ. Elle est accessible par l'ensemble de l'OP BULAC et par les partenaires du projet BULAC.

Un **blog** d'information développé sous TYPO3 a également été mis en production le 01/07/2010. *Kohabulac* est le "journal de bord" du projet, il s'adresse aux équipes et aux partenaires de la BULAC ainsi qu'à la communauté des utilisateurs et développeurs de Koha. L'équipe projet y publie des retours d'expérience, des points d'étapes, des notes technico-fonctionnelles.

#### 4.6.2.4. Groupes de travail Koha

Leur mission est de définir, de tester et de valider les spécifications Koha pour la BULAC sur un module en particulier. 10 groupes de travail Koha ont été ainsi définis :

- reprise de données et catalogage SUDOC,
- catalogueurs testeurs,
- magasinage et entrées,
- communication des documents,
- OPAC et recherche,
- acquisitions des monographies et ressources continues,
- bulletinage et gestion des états de collection,
- statistiques,
- groupes et profils utilisateurs,
- conservation.

En 2009 ont démarré les groupes de travail : **reprise de données et catalogage SUDOC** (26/10/2009), **magasinage** et entrées (02/10/2009) et **communication** des documents (30/09/2009). Le démarrage des autres groupes se fera progressivement entre 2010 et 2011 (conservation).

### 4.7. Calames

Livrée en juillet 2009 par l'ABES, la licence d'exploitation du logiciel XMetal pour le catalogage des archives et manuscrits (format EAD), n'a pu être installée qu'en novembre 2009 en raison de dysfonctionnements rencontrés par l'ABES dans le catalogue Calames. Trois agents de la BULAC ont été formés au catalogage en EAD.

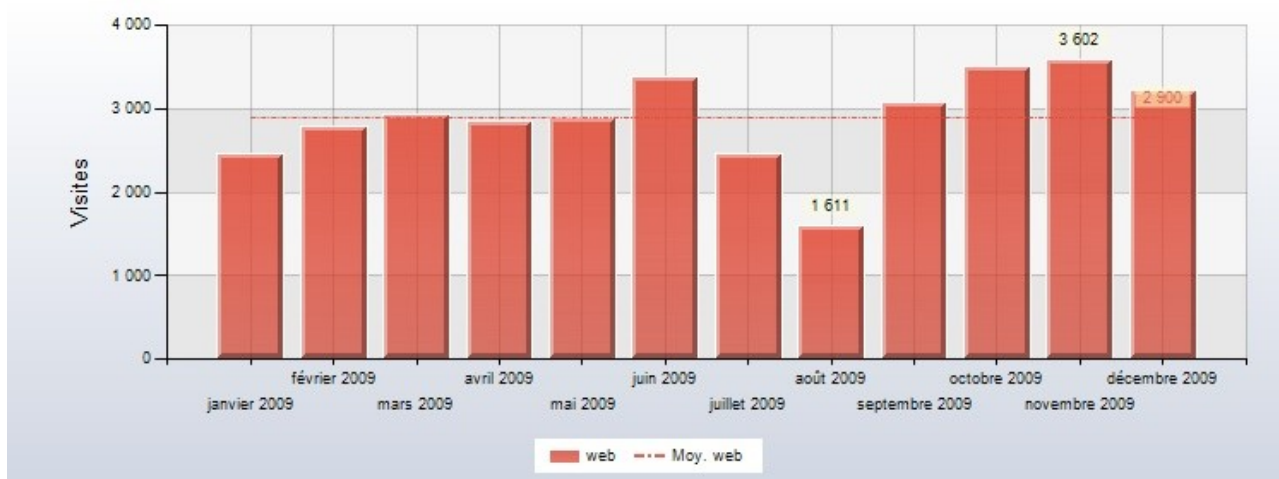
### 4.8. Site web

Le site web de la BULAC a été progressivement transféré durant le 1er trimestre 2009 vers une nouvelle plate-forme de publication (TYPO3). Ce nouvel environnement d'édition a permis d'augmenter sensiblement la fréquence des mises à jour, rendant le site plus attractif.

Le contenu du site web de la BIULO (hébergé par Paris 3) a été repris dans le site de la BULAC, et le site BIULO officiellement arrêté à l'été 2009.

Le comité éditorial de la BULAC a tenu plusieurs réunions visant à redéfinir le contenu et les fonctionnalités du site Web pour 2010.

**Figure 1 - Statistiques mensuelles de consultation du site web en 2009**



**Tableau 1 - Nombre de visites, chargements, visiteurs par mois en 2009**

	Visites	Chargements	Visiteurs	P/Visite	P/Visiteur
janvier	2 456	8 077	2 105	3,3	3,8
février)	2 787	11 013	2 469	4	4,5
mars	2 937	10 963	2 536	3,7	4,3
avril	2 857	10 539	2 445	3,7	4,3
mai	2 899	10 514	2 492	3,6	4,2
juin	3 385	11 061	2 859	3,3	3,9
juillet	2 457	8 171	2 057	3,3	4
août	1 611	5 161	1 460	3,2	3,5
septembre	3 076	10 918	2 709	3,5	4
octobre	3 505	12 170	3 062	3,5	4
novembre	3 602	12 350	3 152	3,4	3,9
décembre	3 226	10 763	2 807	3,3	3,8
<b>Total</b>	<b>34 798</b>	<b>121 700</b>	<b>30 153</b>	<b>3,5</b>	<b>4</b>

#### 4.9. Système d'information du Pôle des langues et civilisations

Le Pôle informatique a largement contribué en 2009 à la préparation du système d'information dans le nouveau bâtiment :

- suivi des lots courants forts et courants faibles du marché de travaux (CFO–CFA) ;
- mise en place de la gestion de projet « Système d'information cible » ;
- préparation du marché de premier équipement informatique.

#### 4.9.1. Suivi du lot CFO/CFA

L'ingénieur système et réseau du SRI assure, en collaboration avec l'INALCO, le suivi « utilisateur » du câblage VDI<sup>2</sup> du bâtiment.

En juin 2009, après étude et recensement des prises, des demandes de réimplantation des prises ont été prises en compte.

En novembre 2009, en collaboration avec l'INALCO et l'assistant à maîtrise d'ouvrage INNSEO du marché de premier équipement informatique, des spécifications supplémentaires pour l'alimentation et la climatisation des locaux techniques et des salles serveurs ont été livrées (validées pour la partie bibliothèque).

En décembre 2009, de premières spécifications pour l'interfaçage du logiciel Koha et la compatibilité des cartes UNPIDF avec le système de contrôle d'accès du bâtiment ont été livrées.

#### 4.9.2. Gestion de projet « système d'information cible »

Le projet « Système d'information cible » est la brique SI du projet BULAC.

Il s'inscrit dans la perspective d'intégration des 4 sites existants (Lille, Wattignies, Dauphine, Clichy) dans le site unique des Grands Moulins. C'est un projet de migration du système d'information existant et de mise place de nouveaux services, environnements et infrastructures techniques dans le système d'information cible.

Le projet SI a été initié au mois de mai dans le cadre d'une mission d'assistance<sup>3</sup>. Sa mise en œuvre a consisté en 2009 dans :

- la réalisation d'un macro planning de mise en œuvre du projet – juin 2009 ;
- la définition des objectifs du Pôle informatique et du projet SI – juillet 2009 ;
- l'élaboration de l'architecture fonctionnelle du système d'information – juillet 2009 (1<sup>ère</sup> version) ;
- la réalisation d'un relevé du système informatique existant – octobre 2009 (1<sup>ère</sup> version) ;
- l'analyse des besoins fonctionnels des services cibles (signalétique, audio/vidéo projection, infrastructure système & réseau) – novembre 2009
- la modélisation des principaux processus métier à l'œuvre dans le système d'information – décembre 2009 (fin prévue 2010).

Le projet SI s'est appuyé à partir du mois de septembre 2009 sur les travaux de préparation du marché de premier équipement informatique. L'analyse des besoins fonctionnels a été effectuée avec la collaboration du pôle public, en phase d'avant-projet sommaire de préparation du marché.

Le projet SI se poursuit en 2010 avec :

---

<sup>2</sup> Voix, Données, Image

<sup>3</sup> Accompagnement de la conduite du projet BULAC SI, Pierre-Yves Gasnier

- la mise en place de la structure projet (ressources, planning, référentiel et documentation ;
- la définition de l'architecture technique du système informatique;
- les premiers travaux de migration systèmes & réseaux;
- la spécification des matériels et infrastructures dans le cadre du marché de premier équipement informatique;
- la migration de l'environnement informatique professionnel (messagerie, bureautique, extension GRH).

#### **4.9.3. Préparation du marché de premier équipement informatique**

Le marché de 1<sup>er</sup> équipement informatique est piloté par l'INALCO et financé par l'État à hauteur de 3 M€ pour l'ensemble du Pôle des langues & civilisations.

Un assistant à maîtrise d'ouvrage (INNSEO) est missionné depuis le mois de juillet 2009 pour la rédaction de l'appel d'offres qui comprendra la fourniture, l'installation et la réalisation des matériels & travaux de premier équipement informatique.

La préparation du marché est entrée début 2010 en phase d'avant projet détaillé et d'arbitrage budgétaire. L'appel d'offre sera lancé au mois d'août 2010.



## 5. L'accroissement des collections

L'accroissement 2009 en monographies s'élève à **23 014 ouvrages**, dont 15 095 nouvelles acquisitions et 7919 ouvrages qui étaient en attente de traitement pour diverses raisons (dons anciens non traités, fonds en déshérence faute de compétences linguistiques, retards divers).

Les collections de périodiques et les nouveaux titres atteignent **12 957 titres**. Le nombre de titres vivants se monte à **2129** (+5 % par rapport à 2008) dont **1299** abonnements.

### 5.1. Accroissement des monographies 2009

#### 5.1.1. Achats : choix et procédures

##### ➤ *Quels achats ?*

Les acquisitions sont essentiellement tournées vers la constitution du futur libre accès BULAC dans le cadre de la politique documentaire définie : une attention particulière est portée à la classe 3 de la Dewey ainsi qu'à l'histoire contemporaine, la géopolitique et les relations internationales. Des doubles aussi sont achetés (dans le cas d'ouvrages fragiles ou des livres arrivés par dépôt légal). Un accent particulier a été mis en direction des acquisitions de généralités transversales c'est-à-dire une documentation de premier recours plus particulièrement pour les premiers cycles.

La ligne directrice des acquisitions est conforme à la charte documentaire : achat de documentation primaire, d'œuvres complètes d'écrivains en langue originale, de monographies sur la période contemporaine, archives historiques et géographiques. Le suivi en linguistique est d'excellent niveau, qu'il s'agisse des manuels ou méthodes conseillés par les enseignants de l'INALCO, d'ouvrages sur les dialectes ou de grammaires.

Pour les langues occidentales, un bon suivi des publications américaines ou européennes est effectué.

Le rattrapage documentaire pour les fonds sans responsable depuis plusieurs années ou mois, est entrepris dans la mesure des possibilités de recrutement : cette année les efforts ont porté sur l'albanais, l'amharique, l'hindi, le hongrois, le roumain, l'arménien.

##### ➤ *Les marchés et commandes*

Tous les marchés notifiés en 2006 aux fournisseurs des pays extra-européens (ISSEIDO, KUBON & SAGNER, DK, MEABOOKS, MIPP, NOURA, ...) ont été reconduits pour la dernière fois par l'Université Paris 3.

Deux MAPA signés en 2008 avec AVICENNE pour la fourniture d'ouvrages édités au Moyen-Orient et au Maghreb n'ont pas été renouvelés, faute de réception d'ouvrages. Ce fournisseur défaillant a été remplacé par Leila books, fournisseur égyptien.

**93 commandes** représentant **12 451 titres** ont été envoyées.

➤ **Réceptions**

Sur les 14 360 titres reçus, 17% correspondaient à des commandes des années antérieures. Le nombre des commandes non fournies avoisine 5 000 et rend aléatoire les prévisions budgétaires.

### 5.1.2. Le pôle associé BNF

L'année 2009 est une année « blanche » dans les conventions triennales passées depuis 1994 avec la BNF en tant que pôle associé pour 9 langues orientales : le tibétain, l'hindi, le tamoul, l'ourdou, le bengali, le birman, l'indonésien, le thaï ainsi que les langues d'Asie centrale. La convention triennale 2006-2008 n'a pu être reconduite en l'état, la bibliothèque n'arrivant pas à remplir les conditions d'achat en langues vernaculaires. Lors de la réunion annuelle d'évaluation de fin 2007, elle avait fait état des difficultés rencontrées : étroitesse des critères linguistiques, sur lesquels on ne peut fonder une politique documentaire viable et pertinente ; difficultés pour trouver des fournisseurs fiables ; faible rapport entre les moyens humains mis en œuvre sur le budget de fonctionnement de la bibliothèque (environ 90 000 € de salaires annuels) pour 20 000 à 30 000 € dépensés et le peu de documentation obtenue. D'autre part, la BNF oriente dorénavant ses priorités vers la numérisation de collections plutôt que vers l'achat de documentation.

Néanmoins, la bibliothèque a poursuivi ses efforts dans l'acquisition d'ouvrages dans les langues du pôle associé comme en témoigne le tableau ci-dessous.

	Acquisitions 2009	Acquisitions 2009	Acquisitions 2008	Acquisitions 2008
Langue	Titres reçus	Montant en €	Titres reçus	Montant en €
Azéri	4	31	66	1 231
Bengali	436	3 505	345	2 877
Birman	-	-	33	236
Hindi	174	2 151	215	1 975
Indonésien	72	636	133	684
Kazakh	12	561	30	732
Kirghize	-	-	28	452
Népal	30	112	7	34
Ourdou	183	4 353	227	6 128

Ouzbek	32	572	114	1 400
Pachto	9	399	22	479
Pendjabi	44	1 020	125	3 014
Tadjik	3	89	28	527
Tamoul	258	2 792	307	2 414
Thaï	222	2 664	127	2 315
Tibétain	161	4 684	39	3 591
Turkmène	2	10	30	464
<b>TOTAL</b>	<b>1 642</b>	<b>23 579</b>	<b>1 876</b>	<b>28 553</b>

### 5.1.3. Les entrées par dépôt légal

Les deuxièmes exemplaires du Dépôt légal éditeur attribués à la BIULO par la Bibliothèque nationale de France sont inclus dans les dons d'ouvrages français. Ils représentaient **467 titres** en 2009 et concernaient majoritairement les domaines Chine et Japon (une centaine de titres), le Moyen-Orient, l'Afrique et la Russie.

La bibliothèque ayant une obligation de conservation, ces ouvrages sont exclus du prêt, ce qui leur retire de l'intérêt pour le libre accès quoiqu'ils puissent y être affectés pendant un maximum de 5 ans.

### 5.1.4. Les échanges internationaux

Les échanges ont été maintenus *a minima*, faute de personnel à consacrer à cette tâche. Seul l'envoi des périodiques correspondant aux engagements de la bibliothèque en matière d'abonnements a été maintenu afin d'éviter l'interruption des 90 titres reçus ; en contrepartie, une **quarantaine de fascicules** fournis gracieusement par l'INALCO ont ainsi été envoyés.

**123 ouvrages** en double ont été fournis à des partenaires réguliers : bibliothèques nationales de Taiwan et d'Iran, Université de Rangoon, la Bibliothèque Matice Srpske en Serbie.

L'établissement reste donc le débiteur de nombreuses bibliothèques qui lui fournissent régulièrement des publications : Université de Rangoon, Université Aristote de Thessalonique, Université de Sofia, Centre de publications de Finlande, BN de Tunisie et de Roumanie. La liste des organismes partenaires, ainsi que la liste des ouvrages proposés par la bibliothèque, sont accessibles sur le site web de la BULAC

### 5.1.5. Les dons

1 926 ouvrages reçus en don (en 2009 ou dans les années antérieures) ont été traités en 2009 de manière complète. Mais le travail de tri est de bien plus grande ampleur, consigne ayant été donnée aux équipes de liquider autant que possible les stocks en attente de traitement avant le déménagement.

Faute de place et de temps, la consigne a également été donnée de ne plus accepter de dons de particuliers avant l'ouverture rue des Grands-Moulins.

En revanche les dons institutionnels se poursuivent : Korea Foundation (27 titres), Musée national de Corée, de plusieurs bibliothèques nationales, de la Maison des nobles (Japon), Institut de France... Il faut souligner l'importance du don Kodansha reçu le 12 octobre, comprenant pour 6 500 € d'ouvrages du domaine japonais.

### 5.1.6. Statistiques monographies 2009

Les tableaux ci-dessous ne recensent que les ouvrages qui ont l'objet d'une saisie dans le SIGB avant acquisition. Les achats documentaires sur crédits BULAC hors SIGB sont présentés au 4.2.7.

#### ➤ Répartition des monographies par type d'acquisitions

Type d'acquisition	Titres	Ex.	Vol.	Dépenses
Achat en français	2 383	2 459	2 480	51 872,09 €
Achat en langues occidentales	2 732	2 744	2 778	99 704,27 €
Achat en langues orientales	7 482	7 561	7 824	176 393,15 €
<b>Total des achats</b>	<b>12 597</b>	<b>12 764</b>	<b>13 082</b>	<b>327 969,81 €</b>
Don en français	585	614	650	
Don en langues occidentales	172	173	176	
Don en langues orientales	921	929	1 100	
<b>Total des dons</b>	<b>1 678</b>	<b>1 716</b>	<b>1 926</b>	
Échanges en français	4	4	4	
Échanges en langues occidentales	18	18	19	
Échanges en langues orientales	63	63	64	
<b>Total des échanges</b>	<b>85</b>	<b>85</b>	<b>87</b>	
<b>TOTAL</b>	<b>14 360</b>	<b>14 565</b>	<b>15 095</b>	<b>327 969,51 €</b>

#### ➤ Répartition des monographies par localisation

Localisation	Titres	Ex.	Vol.	Dépenses
<b>BIULO Lille</b>	12 621	12 783	13 247 soit 87,8 %	308 132,56 €
<b>BIULO Clichy</b>	990	1 000	1 030 soit 6,8%	10 913,46 €
<b>BIULO Dauphine</b>	576	607	643 soit 4,2%	8 860,89 €

<b>IEI</b>	173	175	175 soit 1,2%	62,60 €
<b>TOTAL</b>	<b>14 360</b>	<b>14 565</b>	<b>15 095</b>	<b>327 969,51 €</b>

➤ *Répartition des monographies/achat par domaine*

<b>Domaine</b>	<b>Titres</b>	<b>Ex.</b>	<b>Vol.</b>	<b>Dépenses</b>
DOC. GÉNÉRALE	658	682	701	16 176,57 €
AFRIQUE	2 714	2 723	2 726	47 770,78 €
AMÉRINDIEN	45	46	46	977,79 €
dont <i>Budget GIP</i>	37	37	37	835,89 €
ARABE BERBÈRE	974	1 002	1 009	22 648,76 €
ASIE ORIENTALE	65	66	67	2 928,54 €
ASIE DU SUD	1 759	1 783	1 812	31 500,21 €
ASIE DU SUD-EST	101	108	114	2 816,80 €
BIRMANIE	34	36	36	1 209,53 €
BULGARE, ROUMAIN	274	275	277	5 109,69 €
CAUCASE	644	645	655	5 251,29 €
dont Arménien <i>Budget GIP</i>	348	349	358	3 582,68 €
CHINE	886	905	1 072	26 653,67 €
dont <i>Budget GIP</i>	2	2	130	5 568,64 €
CORÉE	233	234	248	4 085,05 €
EUROPE	126	127	129	2 918,49 €
FINNO-OUGRIEN	84	85	88	1 993,73 €
GREC MODERNE	84	84	85	1 208,69 €
HEBRAÏCA JUDAÏ	279	284	287	7 429,65 €
HIMALAYEN	351	358	362	8 359,38 €
INSULINDE	211	217	241	4 019,18 €
IRAN				
ASIE CENTRALE	638	660	681	11 407,22 €
dont <i>Budget GIP</i>	124	124	124	NC <sup>1</sup>
JAPON	598	604	734	38 245,01 €
dont <i>Budget GIP</i>	5	5	5	10 058,19 €
LETTON LITUANIE	33	34	38	696,81 €
MOMAC	195	199	207	5 357,12 €
MONGOLIE	28	29	29	1 162,44 €
OCÉANIE PACIFIQUE	106	108	113	3 456,50 €
POLONAIS	372	372	372	8 393,59 €
RUSSE	1 245	1 248	1 264	33 107,40 €
SERBE-CROATE, ALBANAIS	230	231	231	3 609,76 €
TCHÈQUE,	181	183	191	4 193,13 €

SLOVAQUE				
THAI, LAO, KHMER	268	270	272	3 615,13 €
TURQUIE ASIE CENTRALE	816	831	860	18 399,94 €
UKRAINIEN BIÉLORUSSE	79	79	91	2 103,25 €
VIETNAM	49	57	57	1 164,41 €
<b>TOTAL</b>	<b>14 360</b>	<b>14 565</b>	<b>15 095</b>	<b>327 969,51 €</b>

Les domaines les plus actifs restent l'Asie du Sud et l'Afrique comme en 2008.

➤ *Répartition par service et langues (orientales et occidentales)*

Service /langues	Nombre de volumes	Montant en €
Afrique (lgs or.)	717	6 936 €
MOMAC (lgs or.)	1 714	31 067 €
ASIE (lgs or.)	3 106	75 050 €
EBCO (lgs or.)	2 461	47 185 €
Lgs occidentales	7 097	167 730 €

Il est difficile de définir des règles de distribution des moyens financiers selon les services d'acquisitions documentaires, le prix des livres variant considérablement d'un pays à l'autre.

➤ *Répartition des monographies/achats par thématique*

Thématique	Titres	Ex.	Vol.	Dépenses
GÉNÉRALITÉS	681	695	715	25 731,56 €
PHILOSOPHIE	346	351	358	7 011,41 €
RELIGION	704	712	718	17 195,69 €
SOCIOLOGIE	374	376	376	7 604,02 €
SC POLITIQUES	1 215	1 223	1 233	29 998,06 €
ÉCONOMIE	321	323	323	9 424,82 €
DROIT	153	156	161	4 002,48 €
ÉDUCATION	89	90	92	1 528,81 €
SC. SOCIALES	804	807	813	18 768,90 €
ETHNOLOGIE	303	305	316	7 865,90 €
LINGUISTIQUE	1 319	1 371	1 421	29 094,60 €
SCIENCES	119	121	127	2 362,79 €
TECHNIQUES	49	49	49	1 420,45 €
MÉDECINE	54	54	55	1 207,23 €

ARTS	980	984	994	23 290,15 €
LITTÉRATURE	4 173	4 228	4 439	61 317,64 €
HISTOIRE	2 374	2 415	2 594	73 776,42 €
GÉOGRAPHIE	296	299	305	6 368,58 €

Les domaines les plus couverts sont, traditionnellement, la littérature et l'histoire. La linguistique est toujours bien suivie avec une activité éditoriale moins forte. L'effort de redéploiement des collections vers les sciences sociales est encore à poursuivre. Les sciences politiques sont bien représentées.

➤ *Répartition des monographies/ achats par langue*

Langue	Titres	Ex.	Vol.	Dépenses
Français	<b>3 479</b> soit 24,2%	3 586	3 646	60 822,19 €
Anglais	<b>3 044</b> soit 21,2%	3 053	3 087	97 706,59 €
Russe	<b>880</b> soit 6,1%	882	898	24 617,45 €
Arménien	576	577	587	3 687,94 €
Chinois	565	575	735	17 374,06 €
Arabe	554	580	586	10 087,59 €
Turc	524	535	561	10 679,17 €
Bengali	436	436	436	3 505,83 €
Persan	379	399	415	6 627,11 €
Japonais	348	348	474	32 453,10 €
Polonais	318	318	318	7 453,38 €
Tamoul	258	259	260	2 792,67 €
Thaï	222	222	222	2 664,18 €
Coréen	187	188	201	2 886,37 €
Ourdou	183	183	183	4 345,43 €
Hindi	174	176	186	2 151,59 €
Nigéro-congolaises...	166	166	166	952,87 €
Tibétain	161	163	165	4 684,38 €
Bulgare	144	144	145	2 632,61 €
Tchèque	121	121	129	2 613,52 €
Swahili	117	117	117	954,96 €
Allemand	107	107	109	3 865,39 €
Portugais	90	90	90	1 820,62 €
Hébreu	81	82	82	1 879,71 €
Albanais	78	78	78	1 517,73 €
Indonésien	72	78	102	636,00 €

Sotho du sud	70	70	70	564,36 €
Multilingue	52	55	55	606,69 €
Roumain	50	50	51	949,08 €
Tagalog	46	46	46	0,00 €
Amharique	44	44	44	405,68 €
Pendjabi	44	44	44	1 020,81 €
Grec moderne (1453->)	41	41	42	409,76 €
Ukrainien	41	41	50	1 147,51 €
Afrikaans	39	39	39	746,37 €
Hongrois	34	34	35	967,29 €
Shona	32	32	32	182,67 €
Ouzbek	32	32	32	572,69 €
Espagnol	31	31	31	945,94 €
Népal	30	31	31	112,83 €
Serbe	29	29	29	53,27 €
Italien	28	28	28	733,63 €
Macédonien	28	28	28	0,00 €
Slovaque	28	28	28	723,39 €
Tsonga	25	25	25	169,28 €
Swati	20	20	20	167,25 €
Créoles & Pidgins français	17	17	17	168,64 €
Dzongkha	13	13	13	136,80 €
Kazakh	12	12	12	561,82 €
Wolof	12	12	12	161,77 €
Lahnda	11	11	11	233,93 €
Chichewa ; Chewa ; Nyanja	11	11	11	91,84 €
Kikuyu	10	10	10	72,78 €
Rwanda	10	10	10	141,39 €
Biélorusse	9	9	12	212,07 €
Pachto	9	9	9	399,37 €
Croate	9	9	9	0,00 €
Zoulou	9	9	9	88,95 €
Germaniques, Autres	8	8	8	347,52 €
Moré	8	8	8	181,90 €
Tswana	8	8	8	116,12 €
Bemba	7	7	7	48,60 €
Kongo	7	7	7	46,46 €
Lituanien	7	7	7	0,00 €
Ganda	7	7	7	59,84 €
Sotho du nord	7	7	7	75,55 €
Rundi	7	7	7	108,98 €
Créoles & Pidgins portugais	6	6	6	128,42 €



Lingala	6	6	6	102,66 €
Luo (Kenya et Tanzanie)	6	6	6	37,17 €
Akan	5	5	5	73,67 €
Dioula	5	5	5	99,03 €
Estonien	5	5	5	66,74 €
Peul	5	5	5	29,44 €
Tigrigna	5	5	5	63,24 €
Xhosa	5	5	5	60,79 €
Azéris	4	4	4	31,76 €
Bantoues, Autres langues	4	4	4	41,89 €
Mandingue	4	4	4	33,52 €
Galla	4	4	4	28,09 €
Bambara	3	3	3	58,06 €
Berbères, Autres lang	3	3	3	10,29 €
Couchitiques, Autres langues	3	3	3	58,84 €
Kurde	3	3	3	37,98 €
Tsigane	3	3	3	0,00 €
Somali	3	3	3	54,86 €
Télougou	3	3	3	15,40 €
Tadjik	3	3	3	89,05 €
Yoruba	3	3	3	39,71 €
Adygei	2	2	2	19,23 €
Créoles & Pidg. divers	2	2	2	49,22 €
Haoussa	2	2	2	0,00 €
Khmer	2	3	3	43,60 €
Lamba	2	2	2	19,09 €
Lozi	2	2	2	14,78 €
Malgache	2	2	2	61,62 €
Nubiennes, Langues	2	2	2	100,10 €
Iakoute	2	2	2	22,77 €
Turkmène	2	2	2	10,64 €
Venda	2	2	2	13,26 €
Vietnamien	2	3	3	47,04 €
Afro-asiatiques autres langues	1	1	1	30,89 €
Anglo-saxon (ca. 450-1100)	1	1	1	0,00 €
Baloutchi	1	1	1	28,52 €
Basa	1	1	1	22,05 €
Slavon d'église, vieux	1	1	1	334,62 €
Efik	1	1	1	15,80 €
Ewé	1	1	1	5,77 €
Finnois	1	1	1	45,50 €

Ga	1	1	1	11,94 €
Kamba	1	1	1	8,71 €
Ladino, Judéo-espagnol	1	1	1	0,00 €
Lao	1	1	1	83,26 €
Latin	1	1	1	34,63 €
Luba-Katanga	1	1	1	8,74 €
Massai	1	1	1	18,29 €
Diverses, Langues	1	1	1	50,96 €
Moldave	1	1	1	27,52 €
Ndebele du Nord	1	1	1	7,05 €
Ndonga	1	1	1	15,24 €
Nzema	1	1	1	14,59 €
Sango	1	1	1	9,08 €
Slovène	1	1	1	18,65 €
Sérère	1	1	1	20,40 €
Yiddish	1	1	1	0,00 €

Les achats en langues occidentales représentent de 45,4 % des monographies, 24,2 % pour le français et 21,2 % pour l'anglais. Les acquisitions en français ont été plus importantes en raison de la constitution du fonds des généralités transversales destiné au libre-accès niveau étude. L'achat de documentation en langues orientales a été supérieur aux langues occidentales.

➤ *Répartition des acquisitions par niveau*

Niveau	Titres	Exemplaires	Volumes	Dépenses
INFO MINIMALE	1	1	1	11,90 €
ETUDE	3 953	4 040	4 074	50 252,10 €
RECHERCHE	9 601	9 692	10 023	249 386,83 €
RECHERCHE AVANCEE	576	603	762	23 245,92 €
(non renseigné)	229	229	235	5 072,76 €
<b>TOTAL</b>	<b>14 360</b>	<b>14 565</b>	<b>15 095</b>	<b>327 969,51 €</b>

➤ *Achats documentaires crédits GIP BULAC*

DOMAINE	Nombre de titres	Dépenses	Destination
Domaine japonais	394 en japonais	25 137 €	BIULO (retard factures)
Domaine persan	122 en persan	4 158 €	IEI
	59 en lg occ	2 929 €	IEI
Domaine arménien	126 en arménien	2 045 €	BIULO
Domaine russe	4 abonnements	1 085 €	CERCEC

	périodiques russes		
Domaine chinois	130 en chinois	5 569 €	BIULO
	9 en lg occ	114 €	EHESS
Doc. générale	39 en lg occ	783 €	BULAC
	3 abonnements	189 €	BULAC
	périodiques		
Doc. professionnelle	2 en lg occ	290 €	BULAC
	5 abonnements	883 €	BULAC
	périodiques		
Fonds audiovisuel	70 DVD	3 458 €	BIULO
	4 méthodes de langue	883 €	BULAC
<b>TOTAL</b>		<b>47 523 €</b>	

Les crédits BULAC ont été utilisés pour aider l'Institut d'études iraniennes à assurer la couverture documentaire optimale du domaine iranien. 6 abonnements de périodiques russes juridiques ont été contractés pour le CERCEC

Pour compléter l'effort de la BIULO dans les domaines chinois et japonais, la BULAC a participé aux financements de grandes séries. De même pour les acquisitions arméniennes ou les fonds audiovisuels disponibles depuis septembre 2009 à Dauphine.

## 5.2. Accroissement des périodiques en 2009

### 5.2.1. Abonnements : marchés et fournisseurs

208 000 € ont été dépensés en 2009 au titre des ressources continues alors que le budget prévu était de 190 000 €: une partie des réabonnements 2010 a pu être réglée sur les reliquats du budget de 2009.

Un nouvel appel d'offre pour la fourniture des périodiques a été lancé en mai 2009. Un nouveau découpage des lots a été défini, fondé sur le bilan des expériences antérieures et sur une connaissance accrue des fournisseurs.

- Lot 1 : Périodiques publiés au Japon
- Lot 2 : Périodiques publiés en Russie
- Lot 3 : Périodiques publiés en France et à l'étranger (à l'exclusion des périodiques publiés en Asie du sud, Asie du sud-est hors Vietnam, Israël, Iran, Japon, Maghreb, Moyen-Orient, Népal, Tibet, Turquie et des pays des lots n°1 et n°2).

Le montant des abonnements publiés au Japon et en Russie justifiait la constitution de lots distincts afin de stimuler la concurrence chaque fois que possible et d'obtenir de meilleurs prix. Malheureusement, par défaut de publicité peut-être, chacun des 3 lots n'a recueilli qu'une candidature : ISSEIDO pour le lot 1, EBSCO pour les lots 2 et 3.

Les titres exclus des lots ont fait l'objet de demandes de devis auprès des fournisseurs déjà utilisés pour les monographies. Les faibles montants et les prix proposés ont permis de passer les commandes hors marché.

<b>FOURNISSEURS</b>	<b>NB TITRES 2009</b>
EBSCO lot 2 (Russie)	67
EBSCO lot 3 global (France et étranger)	841
ISSEIDO Japon	58
ISIS (Turquie)	41
LEILA Books (Moyen-Orient, hors marché)	48
NOURA (Iran, hors marché)	22
TIBET BOOKS (Tibet, hors marché)	7
DK agencies	104
LASANI Booksellers (Pakistan)	42
MARY MARTIN (Asie du Sud et du Sud-Est)	44
Librairie du Temple (Israël)	25
<b>TOTAL</b>	<b>1 299</b>

Il convient d'ajouter aussi les 450 titres publiés en Afrique qui sont fournis irrégulièrement par office par Meabooks.

### 5.2.2. Périodiques vivants par site

<b>Périodiques vivants</b>	<b>Titres 2009</b>	<b>Dépenses 2009</b>
BIULO Clichy	58	11 863 €
BIULO Dauphine	96	13 998 €
BIULO LILLE	1 975	177 250 €
Commandes numéros isolés		4 901 €
<b>TOTAL</b>	<b>2 129</b>	<b>208 012 €</b>

#### ➤ *Périodiques vivants par type d'abonnements*

<b>Périodiques vivants</b>	<b>Titres 2008</b>	<b>Ex</b>	<b>Titres 2009</b>	<b>Ex</b>	<b>Dépenses 2008</b>	<b>Dépenses 2009</b>
Achats en français	133	147	181	181		
Achats en langues occ.	666	687	392	395		
Achats en langues or.	740	746	1079	1079		
<b>S/TOTAL</b>	<b>1 539</b>	<b>1 580</b>	<b>1 652</b>	<b>1 655</b>	<b>189 870 €</b>	<b>208 000 €</b>

Dons en français	69	78	74	74		
Dons en langues occ.	86	88	102	102		
Dons en langues or.	173	174	216	216		
<b>S/TOTAL</b>	<b>328</b>	<b>340</b>	<b>392</b>	<b>392</b>		
Échanges en français	6	6	22	22		
Échanges en langues occ.	18	18	4	4		
Échanges en langues or.	67	67	54	54		
<b>S/TOTAL</b>	<b>91</b>	<b>91</b>	<b>80</b>	<b>80</b>		
<b>TOTAL</b>	<b>1 958</b>	<b>2 011</b>	<b>2 124</b>	<b>2 129</b>	<b>189 870 €</b>	<b>208 000 €</b>

En 2009, 208 nouveaux titres, dont 130 acquisitions onéreuses, ont été recensés. Tous n'apparaissent pas encore dans ces tableaux car en cours de réception ou de traitement.

42 titres ont été arrêtés ; il s'agit en majorité de cessation de parution.

Les achats au numéro isolé, afin de compléter les collections, sont toujours très aléatoires. Quelques numéros arrivent par la liste de dons proposés par Euroback.

➤ *Le portefeuille des périodiques vivants /domaine géographico-linguistique*

<b>DOMAINE</b>	<b>Total</b>
<b>GENERALITES</b>	<b>198</b>
<b>AFRIQUE</b>	<b>436</b>
MOMAC	29
ARABE, BERBERE	149
HEBRAICA JUDAICA	55
IRAN ASIE CENTRALE	57
TURQUIE, ASIE CENTRALE	72
<b>MOMAC</b>	<b>362</b>
ASIE DU SUD	162
ASIE SUD-EST	48
BIRMANIE	21
HIMALAYEN	25
INSULINDE	11
OCEANIE PACIFIQUE	15
THAI, LAO, KHMER	11
VIETNAM	23
<b>HASSEPO</b>	<b>316</b>
ASOR	73
CHINE	177

JAPON	168
MONGOLIE	5
<b>ASOR</b>	<b>423</b>
EUROPE	65
BULGARIE, ROUMANIE	29
CAUCASE	16
COREE	34
FINNO-OUGRIEN	30
GREC MODERNE	21
LETTON LITUANIE	12
POLONAIS	24
RUSSE	104
SERBO-CROATE ; ALBANAIS	26
TCHEQUE, SLOVAQUE	11
UKRAINE, BIELORUSSIE	16
<b>EBCO</b>	<b>388</b>
<b>AMERINDIEN</b>	<b>6</b>
<b>TOTAL</b>	<b>2 129</b>

Les grands domaines de la BULAC (Chine, Japon, documentation générale, Afrique, monde arabe, Russie) sont les plus riches en abonnements vivants. Un tableau de présentation du portefeuille des périodiques par thème n'est pas proposé car les données disponibles sont peu fiables.

### 5.3. Ressources électroniques

#### ➤ *Les périodiques électroniques*

L'activation des abonnements couplés (version papier + électronique) a été achevée au début de l'année 2009 : **172 titres** sont accessibles. En comptant les ressources mutualisées de Paris 3, **6 694 périodiques en ligne sont accessibles via le portail A-to-Z**. Les statistiques de la plateforme d'administration indiquent l'ouverture de 1 793 sessions en 2009, pour une durée moyenne de 7 minutes et 22 secondes et un nombre moyen de pages téléchargées égal à 4. Seules 360 revues ont été consultées et pour l'écrasante majorité d'entre elles pas plus d'une à deux fois. Un travail d'information et de formation sera nécessaire pour développer l'utilisation des périodiques électroniques.

#### ➤ *Les abonnements électroniques*

- **Ressources BIULO**

Nom de la base	Fournisseur	Nb annuel de consultations	Cout annuel € TTC
OCLC Collections	Firstsearch/OCLC	65	5 310 €
Electre	Electre	NC	3 300 €
<b>TOTAL</b>			<b>8 610 €</b>

La BIULO a réduit cette année ces abonnements aux bases de First Search/OCLC collections.

Les lecteurs de la BIULO pouvaient encore accéder au 36 **bases** de données en ligne grâce aux abonnements souscrits par l'Université Paris 3.

- **Ressources BULAC**

Aucun **abonnement** nouveau n'a été contracté en 2009. La faible utilisation d'East View, abonnement contracté en décembre 2008 (pour 35 775 €), après approbation du Conseil scientifique, n'a été reconduit début 2010 que pour l'accès aux archives.

Sont rappelées dans le tableau ci-dessous la liste des ressources composant la **bibliothèque numérique** de la BULAC en 2009 :

Nom de la base	Fournisseur
Textes du bouddhisme tibétain (TBRC tranches 1,2,3, 4,5,6,7)	The Tibetan Buddhist Resource Center
Siku Quanshu - 四库全书	Digital Heritage Publishing Limited
Corpus de la littérature francophone de l'Afrique noire	Champion Électronique
Lenin Kich'i - Koryo Ilbo	Nuri Media Co., Ltd.
CiNii	Citation Information by NII
Japan Knowledge	Kinokinuya Company Ltd
East View	East view Information Services

## 6. Traitement des collections

### 6.1. Catalogage des monographies

#### ➤ *Le catalogue BULAC*

Type de document/ support	Nombre de notices bibliographiques fin 2009
Monographies	707 941
Périodiques	15 282
Parties composantes	4 608
Collections	1 358
Recueils factices	145
Manuscrits	294
Partitions manuscrites	1
Partitions imprimées	272
Images fixes	15
Documents sonores	7
Monographies multimédia	187
Monographies électroniques	258
Périodiques électroniques	14
Collections électroniques	1
Manuscrits cartographiques	2
Monographies audiovisuelles	216
Parties composantes audiovisuelles	1
Recueils factices audiovisuels	1
Autres types de support	2
<b>TOTAL</b>	<b>730 960</b>

Le chiffre total de 730 960 notices inclut les notices produites en rétroconversion, soit 420 000 notices bibliographiques fin 2009. A ce chiffre s'ajoute les 80 000 notices provenant des chargements AGATE et ISIS

Les statistiques de l'ABES indiquent que **409 362** des notices bibliographiques sont des **unica SUDOC**, éditions localisées uniquement à la BULAC dont **264 716 à la BIULO**.

#### ➤ *Catalogage OP BULAC*

La réorganisation fonctionnelle de janvier 2009 a donné au Service Monographies tous supports, la mission de cataloguer tous les ouvrages en langues occidentales afin d'améliorer le flux de traitement et d'accélérer la résorption des retards avant le déménagement.



La BULAC dispose de 78 licences WINIBW (+ 13 licences pour la rétroconversion), pour un coût annuel de 24 076 €, réparties dans l'ensemble des établissements partenaires du GIP.

➤ *Statistiques SUDOC 2009 (y compris la rétroconversion)*

Cumul création 2009 dans SUDOC	TOTAL
Notices bibliographiques créées	64 603
Notices d'autorité créées	9 993
Notices d'exemplaires créées	111 966
<b>TOTAL cumul créations</b>	<b>186 562</b>

➤ *Statistiques par langues (hors rétroconversion)*

Année	Catalogage en langues occidentales	Catalogage en langues orientales	TOTAL
2008	8 932	14 331	23 263
<b>2009</b>	<b>11 154</b>	<b>12 055</b>	<b>23 209</b>

Ces statistiques mettent en évidence la répartition entre les langues occidentales (48%) et les langues dites orientales (52%). Elles soulignent également l'**important taux de création** de notices dans SUDOC (60,81%).

En complément, **5 148 notices d'autorités** ont été créées dont la moitié en bi-écriture.

➤ *Statistiques par domaine géographico-linguistique*

DOMAINE	Total
AFRIQUE : généralités	377
Afrique nord-orientale	462
Afrique de l'Océan Indien	315
Afrique occidentale	672
Afrique centrale	629
Afrique australe	627
MOYEN-ORIENT : généralités	410
Arabe	1 183
Hébreu	765
Persan	893
Kurde	23
Afghanistan	53
Turquie	1 081
Asie centrale	116
Domaine berbère	20
HAUTE ASIE, ASIE SUD : généralités	443

Sri Lanka	33
Bangladesh	52
Inde	1 583
Tsiganes	54
Pakistan	375
Népal	120
Tibet, Bhoutan, Ladakh	586
ASE, PACIFIQUE : généralités	198
Birmanie	47
Cambodge	21
Indonésie-Malaisie	236
Laos	19
Thaïlande	669
Philippines	103
Vietnam	568
Pacifique et Océanie	142
ASIE : généralités	256
EXTREME-ASIE : généralités	65
Chine	1 710
Corée	508
Japon	1 740
Mongolie	37
BALKANS : généralités	85
Albanie	472
Bulgarie	192
Grèce	181
Yougoslavie (Ex-)	133
CEI, CAUCASE : généralités	86
Russie	1 478
Biélorussie	37
Ukraine	98
Géorgie, Caucase	17
Arménie, Azerbaïdjan	341
Sibérie	14
Lettonie, Lituanie	26
Finlande, Estonie	17
EUROPE MEDIANE : généralités	84
Pologne	490
Tchèque (Rép.), Slovaquie	83
Sorabe	1
Hongrie	81
Roumanie	236
Généralités transversales	1 192
EUROPE	145
AMERIQUES : généralités	160

Amérindiens, Inuits	<b>141</b>
<b>TOTAL</b>	<b>22 981</b>

➤ *Thèses INALCO*

Le déplacement de l'École doctorale à la Belle Gabrielle a conduit l'INALCO à retrouver des thèses dont la bibliothèque n'espérait plus le dépôt.

Depuis deux ans, une bibliothécaire adjointe spécialisée assure le travail de signalement des thèses dans Millennium et dans SUDOC et l'envoi des thèses reproductibles à l'Agence nationale de reproduction des thèses à Lille.

- Thèses entrées en 2009 : 32
- Thèses cataloguées en 2009 : 34
- Thèses envoyées pour reproduction à l'ANRT : 17
- Nombre total de thèses INALCO consultables à la BIULO : 502 titres dont 74 restent à cataloguer.

## 6.2. Conversion rétrospective

La rétroconversion des écritures latines s'est terminée en 2008.

Le nombre total d'exemplaires ajoutés au catalogue par la rétroconversion depuis 2004 est de **544 247**. La majeure partie a été produite par le prestataire extérieur, dans le cadre des marchés successifs passés par le GIP BULAC. Au fil des ans, près de 58 000 exemplaires ont été cependant traités en interne par les différents établissements, dont 26 300 par la BIULO.

➤ *Le marché de rétroconversion des caractères cyrilliques*

L'année 2009 a vu l'achèvement du chantier du Centre d'Études slaves, la continuation de celui de la BIULO rue de Lille et le démarrage de celui du fonds slave de la Sorbonne. **56 857 exemplaires ont été créés en 2009 pour un montant de 205 412,52 €**. Alors qu'au premier semestre, le taux important de création de notices au CES avait fait monter le coût moyen à plus de 5 €, il atteint au final **3,61 € par exemplaire** grâce au plus grand nombre de localisations de la Sorbonne.

Pour la BIULO, la rétroconversion du cyrillique a démarré le 13 mars 2007. La qualité initiale du fichier (tri plus minutieux que la séquence latine) ainsi que la grande stabilité des intervenantes permettent un avancement régulier.

Fin 2009, le traitement a atteint la lettre P ; 40 700 notices en bi-écriture ont été saisies en 2009.

### ➤ *Rétroconversion des autres écritures*

Le travail se poursuit également en interne pour la rétroconversion du chinois (fonds de Dauphine) , de l'arabe, du japonais(fonds Dauphine et Lille), du tibétain, de l'ourdou, du thaï.

## 6.3. Traitement des périodiques

### 6.3.1. La gestion

- **Gestion** : toute la gestion des abonnements, dons et échanges de périodiques est effectuée depuis 2007 dans le module Millennium. En raison de la redéfinition des lots des fournisseurs, la procédure de renouvellement des commandes s'est avérée d'une extrême lourdeur cette année.
- **Réclamations** : pour la première fois, l'ensemble des réclamations a été fait par le biais du module « réclamations » de Millennium.
- **Bulletinage** : 5 110 fascicules ont été bulletinés rue de Lille, 1 509 à Clichy, 1 847 à Dauphine et 172 à l'IEI, soit un total de **8 638**.
- **Catalogage** : le catalogage rétrospectif continue : 1 184 titres ont été rétroconvertis en 2009, reste encore 1 366 titres (notamment 226 titres africains, des titres birmans et 500 titres coréens en provenance de LCAO).
- **Dédoublonnage** : En préparation de la réunion des collections dans le nouveau bâtiment, le dédoublonnage des titres entre les annexes et la rue de Lille a été poursuivi.
- **Périodiques électroniques** : l'activation des abonnements couplés (version papier + électronique) a été achevée au début de l'année 2009. La faible utilisation du service est certainement due à l'impossibilité pour les lecteurs d'accéder à distance à ces ressources et à un déficit de formation tant chez les lecteurs qu'au niveau des personnels.
- **Libre accès** : un groupe de travail s'est constitué pour contribuer à l'élaboration d'une charte des périodiques à mettre en libre accès. Ce groupe a avancé de manière significative sur la sélection ainsi que sur l'articulation des supports papier et électronique. **371 titres ont été sélectionnés pour le niveau étude et 838 pour le niveau recherche**. 136 suggestions d'abonnement à de nouveaux titres ont été émises. **L'ensemble de ces travaux sera soumis à l'approbation du conseil scientifique de juin 2010.**

### 6.3.2. Centre régional des publications en série (CR-PS 28)

Faute de temps, le CR 28 reste peu actif. (objectif initial de deux heures hebdomadaires). Le passif s'accroît : environ 4 500 demandes sont en attente. Seule une cinquantaine de demandes émanant prioritairement des partenaires BULAC ainsi que 750 dossiers BIULO (rétroconversion) ont été adressés à l'ISSN.

L'établissement réaffirme cependant sa volonté de se maintenir au sein du réseau SUDOC-PS avec la signature en 2009 d'une nouvelle convention avec l'ABES. L'amélioration du fonctionnement de ce centre régional reste un objectif à atteindre pour la BULAC, vraisemblablement après son ouverture.

#### 6.4. Préparation du libre accès

Ce chantier est une tâche prioritaire pour le succès du projet BULAC ; proposer 225 000 documents en libre accès (175 000 à l'ouverture), réclame un fort investissement de la part de tous les collègues chargés de fonds documentaires. Les incertitudes concernant les partenaires BULAC participant au projet ont entraîné des flottements importants dans ce chantier. Pour finir, la BIULO porte avec l'IEI la montée en charge de ce libre accès.

A l'heure actuelle, les consignes orientent les achats courants à 80 % vers le futur libre accès, les 20 % restants étant constitués de suites d'ouvrages ou collections à stocker en magasins, d'ouvrages très pointus ou fragiles... Ce travail de sélection est exigeant car il doit concilier charte documentaire, pourcentages souhaités dans chaque domaine géographique pour chaque discipline (25% pour la littérature, 25 % pour l'histoire, 15 % pour les sciences sociales, 10 % pour la linguistique...), édition contemporaine et possibilités d'achats. Les sélections d'ouvrages dans les magasins arrivent à leur terme.

Le tableau ci-dessous rappelle les objectifs à l'ouverture et indique le niveau des sélections et validations en fin d'année 2009.

Avancement fin 2009				A sélectionner --> ouverture 2010	
Sélection validée	Traités en reliure	Total	%	Domaines	Reste pour atteindre les 75 %
1 268	3 649	4 917	47,85%	RUS	5 358
75	529	604	35,12%	UKR	1 116
282	602	884	61,39%	CAU	556
68	134	202	18,04%	LET	918
24	495	519	21,63%	FIN	1 881
163	1 599	1 762	82,72%	POL	368
59	856	915	48,67%	TCH	965
35	320	355	25,54%	ROU	1 035
152	1 583	1 735	75,93%	SER	550
47	844	891	64,10%	BUL	499
42	687	729	36,45%	GRE	1 271
10	179	189	47,25%	RRO	211
118	495	613	23,31%	DEB	2 017

922	6 210	7 132	51,96%	CHI	6 593
1 331	5 736	7 067	54,47%	JAP	5 908
62	1 053	1 115	59,47%	COR	760
15	145	160	11,51%	MON	1 230
130	218	348	18,51%	DAS	1 532
1 383	3 965	5 348	92,61%	IRA	427
510	2 369	2 879	73,73%	HEB	1 026
600	8 380	8 980	73,88%	ARA	3 175
415	3 333	3 748	71,39%	TUR	1 502
74	1 652	1 726	65,63%	DMO	904
158	1 137	1 295	86,33%	ACE	205
211	8 037	8 248	99,98%	AFRIQUE	2
295	909	1 204	72,97%	TIB	446
1 877	6 930	8 807	87,63%	ASI	1 243
808	1 457	2 265	59,76%	INS	1 525
187	863	1 050	56,00%	VIE	825
259	786	1 045	36,16%	THA	1 845
149	295	444	24,67%	BIR	1 356
304	152	456	24,26%	CAM	1 424
25	697	722	62,24%	OCE	438
254	631	885	33,65%	DHA	1 745
152	441	593	71,45%	AME	237
402	2 379	2 781	41,20%	DGE	3 969
<b>12 866</b>	<b>69 747</b>	<b>82 613</b>	<b>60,01%</b>		<b>55 062</b>

Légende

	<30%
	<50%
	>50%

Fin d'année 2009 étaient prêts : **22 900** ouvrages pour le libre accès étude et **59 800** pour le libre accès recherche. Les ouvrages libre accès étude sont progressivement regroupés dans les locaux de Wattignies, étiquetés puis organisés sur étagères. Le libre accès recherche est prélevé depuis début 2010 dans les magasins, regroupé à Wattignies, étiqueté, regroupé en carton de manière logique pour faciliter la mise en place, puis envoyé au CTLes en stockage provisoire.

## 7. Pôle conservation et déménagement

Ce pôle, créé début 2009 dans le cadre de la nouvelle organisation fonctionnelle, est composé de 2 services et de 2 missions : le Service gestion des magasins et le Service préservation et conservation, la Mission déménagement et la Mission de constitution de la Réserve. Ce sont 14 personnes, qui ont été réparties entre les deux sites de Lille et Wattignies, selon les nécessités et l'espace disponible pour installer bureaux et chantiers préparatoires.

### 7.1. Gestion des magasins

Ce service veille à la gestion du peu d'espace disponible en magasin, aux rangements, aux refoulements nécessaires, au suivi des ouvrages manquants et avec l'équipe de conditionnement, prépare les collections au déménagement : conditionnement des brochures, mise systématique sous pochette des documents fragiles, conditionnement en boîtes adaptées des périodiques, un magasin de constitution ayant pu être créé au 5<sup>e</sup> étage de la rue de Lille.

### 7.2. Préservation et conservation

La préservation et conservation sont orientées uniquement vers les collections du futur libre accès. Les missions de restauration ou de reliure d'ouvrages anciens sont pour l'instant mises en sommeil. Seule, l'opération de numérisation des manuscrits japonais, qui devait être terminée en 2008, a été poursuivie début 2009, avec la 3<sup>e</sup> tranche de travaux à payer.

Le service s'est réorganisé en installant l'essentiel de ses activités rue de Wattignies pour trouver l'espace nécessaire. Il prend en charge tous les prélèvements et les transports de documents de la rue de Lille vers Wattignies.

Les crédits de la BIULO, en baisse, ont été consacrés à des opérations de reliure traditionnelle non prises en charge par les marchés BULAC. Les crédits BULAC ont été utilisés pour l'équipement ou la reliure de près de 19 000 volumes pour le libre accès.

#### ➤ Budget BIULO

Traitements	Fournisseurs	Budget	Nombre volumes
Micrographie/numérisation	Hermann et Kraemer	16 487 €	15 manuscrits
<b>Total reproduction</b>		<b>16 487 €</b>	<b>15</b>
Restauration	Reliural	503 €	3
Reliure main	Robert	24 306 €	362
Reliure industrielle	RénoV'Livres	15 529 €	376
<b>Total reliure/restauration</b>		<b>40 338 €</b>	<b>741</b>
<b>Total général conservation</b>		<b>56 825 €</b>	<b>756</b>

➤ **Budget BULAC**

Traitements	Fournisseurs	Budget	Nombre volumes
Equipement léger	En interne	0	2 883
Reliure monographies	Devel	88 918 €	1 744
Reliure périodiques	Devel	201 €	4
Consolidation, plastification monogr	Rénov'Livres	132 76 €0	14 182
<b>Total reliure/restauration</b>		<b>221 879 €</b>	<b>18 813</b>
Fournitures de conservation	Cauchard, Filmolux, Atlantis, Stouls, Asler, Delna...	18 012 €	
<b>Total matériel de conservation</b>		<b>18 012 €</b>	
Recherche d'amiante Clichy	IGTA	1 883 €	
<b>Total recherche d'amiante</b>		<b>1 883 €</b>	
<b>Total général conservation</b>		<b>241 774 €</b>	<b>18 813</b>

- Le nombre d'unités traitées en 2009, près de 20 000, est en baisse de 3 000 documents par rapport à 2008 principalement à cause d'un congé de maternité et du départ du responsable de la conservation.
- L'essentiel des dépenses en matériel de conservation a été consacré au chantier de conditionnement des périodiques de la BIULO.
- Un budget « transport » de 5 318 € s'ajoute aux dépenses de la conservation, afin de permettre le transfert des documents sélectionnés à Lille vers Wattignies. Ce budget sera en augmentation en 2010 avec le prélèvement des ouvrages de la Réserve et du libre-accès niveau recherche.
- La recherche d'amiante sur les collections de Clichy s'est révélée négative.

### 7.3. Déménagement

2009 a été consacrée à la définition, à l'appel d'offre et la mise en œuvre d'un outil d'implantation des collections. Ce logiciel, **Olimp**, développé sous licence libre par la société Progilone à Lyon, permet de définir des lots d'ouvrages et des espaces de stockage, et d'optimiser ainsi l'organisation du déménagement et de l'implantation des collections dans la trentaine de magasins des Grands-Moulins. Couplé au nouveau système de gestion de la bibliothèque, il permettra d'affiner, en fonction de la cote, l'adressage et donc la gestion de l'emplacement de chaque document.



Au dernier trimestre 2009 a également été mis en chantier la rédaction de l'appel d'offres pour le déménagement des collections.

## 7.4. Constitution de la Réserve

Depuis le lancement du chantier de constitution de la Réserve, 11 300 cotes ont été repérées et environ 7500 volumes étaient recotés fin 2009.

Un atelier installé rue de Wattignies est chargé du nettoyage, du réétiquetage et du conditionnement de ces volumes dans des cartons avant envoi provisoire au CTLes. 1800 volumes étaient entièrement traités fin 2009. En tout état de cause, ce chantier devra se poursuivre rue des Grands-Moulins.

## 8. Pôle public

La nouvelle organisation fonctionnelle s'est traduite en janvier 2009 par la réorganisation du Pôle public en 3 services : le service conception et pilotage, le service communication et services aux lecteurs et le service formation et information.

### 8.1. Conception et pilotage des futurs services

Ce service est chargé de la définition, de la conception et de la mise en place des futurs services aux lecteurs de la BULAC. La **charte des services aux publics** a été soumise au Conseil scientifique en juin 2009.

Le dossier le plus conséquent reste celui de la **coordination de la sélection des ouvrages pour le libre accès**. La 2<sup>ème</sup> version de la classification BULAC a été stabilisée et les sélections se sont poursuivies : au 31 décembre 2009, 82 613 documents ont été sélectionnés pour le libre accès, soit 60 % de l'objectif fixé à 75 % de la capacité des futures salles de lecture. L'avancée reste contrastée selon les domaines. Les processus d'étiquetage et de mise en carton du libre-accès recherche ont été testés en novembre et décembre 2009 pour une mise en place effective en janvier 2010. Au deuxième semestre 2009, la sélection des périodiques pour le libre-accès et leur cotation ont commencé.

Le service s'est beaucoup impliqué, en lien avec le Pôle informatique, dans l'avant projet sommaire du marché de **premier équipement informatique** élaboré avec l'assistance à maîtrise d'ouvrage INNSEO.

Il pilote la définition du module de **communication** de documents et réservation de places du SIGB Koha, ossature du bon fonctionnement des futures salles de lecture.

À titre expérimental, il s'est fortement impliqué dans la mise en place de la base-test pour **l'autoformation en langues**, proposée dans un premier temps aux agents volontaires de la BULAC.

Une **base de signets** est en cours de constitution, appuyée sur *Delicious*.

### 8.2. Communication et services aux lecteurs

Ce service répond aux besoins des lecteurs actuels de la BIULO, sur les 3 sites desservis : rue de Lille, sections de Dauphine et de Clichy. Il assure l'accueil et l'information des lecteurs, la gestion de la salle de lecture, la communication de l'ensemble des collections de la bibliothèque, le service du prêt entre bibliothèques. Il anime et coordonne les équipes de service public.

La bibliothèque participe également au service de renseignements à distance « Rue des facts » : en 2009, 10 personnes ont répondu aux questions des usagers principalement dans les

domaines des sciences humaines et sociales, de la littérature, des arts, de l'histoire et de la géographie pour les langues orientales.

- **Rue de Lille** : la salle de lecture propose 78 places assises numérotées et 5 000 usuels. Les magasiniers, renforcés par les étudiants contractuels notamment le samedi, assurent d'une part des tâches directement liées au service public (inscriptions des lecteurs, prêts-retours, communications des documents dont de nombreuses collections sont déstockées au CTLes et à Malakoff) et d'autre part des tâches liées à la gestion des collections (rondage, étiquetage, estampillage, rangement, refoulement). Les renseignements bibliographiques, la formation des lecteurs à l'utilisation du catalogue ou des ressources électroniques en salle de lecture est assuré par l'ensemble des personnels de la filière bibliothèque de l'établissement, soit 23 personnes cette année, du lundi au samedi, à raison de 2 à 4 heures par personne et par semaine.
- **Dauphine** : le service est assuré par 3 magasiniers et 1 bibliothécaire, responsable de la section offrant 195 places. L'ensemble des 25 000 documents est en libre accès. L'essentiel des tâches de service public consiste en équipement des ouvrages, rangement, prêts et retours et bien sûr formations des utilisateurs notamment aux ressources électroniques.
- **Clichy** : la bibliothécaire responsable et une contractuelle assistante de bibliothèque se relaient avec 2 moniteurs étudiants pour tenir la section ouverte. Cette bibliothèque ne dispose pas d'une salle de lecture avec des collections en libre accès mais de magasins et d'un petit espace permettant la consultation de certains périodiques en accès direct.

### 8.3. Statistiques de fréquentation

Cette année encore on constate une baisse de la fréquentation de 5 % ; elle est cependant moindre qu'en 2008 (9 %). Elle s'explique en partie par la baisse des effectifs d'étudiants. Mais aussi et plus spécifiquement par la configuration des locaux et la qualité des espaces mis à disposition des étudiants.

Alors que les inscriptions ont fortement augmenté à Clichy, on constate une baisse importante de la fréquentation : la section de Clichy ne dispose pas de véritable salle de lecture. La fréquentation de Dauphine est quasiment stable. Celle de la rue de Lille est en baisse de 8%.

Entrées lecteurs	Lille	Dauphine (passage portillon)	Clichy	Total
2005	24 302	176 578 soit 44 144	NC	
2006	21 445	171 028 soit 42 757	NC	

2007	20 389	149 684 soit 37 421	4 778	62 588
2008	19 718	129 158 soit 32 289*	4 093	56 107
<b>2009</b>	<b>18 130</b>	126 660 soit <b>31 665*</b>	<b>3 876</b>	<b>53 671</b>

*NB : À Dauphine, le nombre de passages au portillon antivol est divisé arbitrairement par 4.*

## 8.4. Les inscriptions

Les chiffres suivants sont ceux de l'année universitaire 2008-2009. Globalement, pour l'ensemble de la bibliothèque les inscriptions sont stables : 5 624 inscrits en 2008, **5 772 en 2009**. La baisse des inscriptions est de 7 % à Lille et de 5,8 % à Dauphine. Ces données sont à mettre en relation avec la chute des effectifs d'étudiants inscrits à l'INALCO : on constate une chute à Dauphine par exemple, de 10 % des inscrits entre 2008 et 2009, de 3 179 à 2 862. Ainsi les 1 166 étudiants inscrits à la bibliothèque (sur 2 862 étudiants du centre Dauphine) donne un score de 41 % d'étudiants fréquentant la bibliothèque.

On constate cette année encore une augmentation importante des inscriptions à Clichy. Le travail de formation active en direction des lecteurs et enseignants effectué par le personnel en poste à Clichy a permis de passer de 887 inscrits en 2008 à 1 226 cette année.

Inscriptions	Lille	Dauphine	Clichy	Total
2005	1 571	1 453	628	6 652
2006	4 177	1 338	623	6 138
2007	3 750	1 293	673	5 716
2008	3 498	1 239	887	5 624
<b>2009</b>	<b>3 247</b>	<b>1 299</b>	<b>1 226</b>	<b>5 772</b>

### ➤ Répartition par niveau et par site

Lecteurs inscrits/niveau	Lille	Dauphine	Clichy	Total	%
<b>1<sup>er</sup> cycle</b>	792	1 051	1 030	2 873	49,8 %
<b>2<sup>ème</sup> cycle</b>	889	133	99	1 121	19,2 %
<b>Total 1<sup>er</sup> + 2<sup>ème</sup> cycle</b>	<b>1 681</b>	<b>1 184</b>	<b>1 129</b>	<b>3 994</b>	<b>69 %</b>
<b>3<sup>ème</sup> cycle</b>	538	22	14	574	9,9 %
<b>Chercheurs/enseignants</b>	461	68	83	612	10,6 %
<b>Total recherche</b>	<b>999</b>	<b>90</b>	<b>97</b>	<b>1 186</b>	<b>20,5 %</b>

<b>TOTAL universitaire</b>	2 680	1 274	1 226	5 180	<b>89,5 %</b>
<b>Autres</b>	567	25	-	592	10,5 %
<b>TOTAUX</b>	<b>3247</b>	<b>1 299</b>	<b>1 226</b>	<b>5 772</b>	<b>100 %</b>

Alors que la fréquentation globale chute, on constate une évolution dans le lectorat. Les 2 premiers cycles sont beaucoup plus nombreux que les années antérieures. Le 3<sup>ème</sup> cycle et les chercheurs restent actifs et représentent plus de 20 % du lectorat. C'est un public fidèle, consultant de nombreux ouvrages du fonds ancien (cf. ci-dessous).

➤ *Répartition par catégorie de lecteur par établissements (pour Lille uniquement)*

En 2009 encore, le nombre de lecteurs des universités co-contractantes de la BIULO est inférieur à celui du public appartenant à d'autres structures. Les lecteurs des quatre établissements co-contractants (INALCO, Paris 3, Paris 7 et Paris 8) représentent 48,75 % de la totalité des lecteurs (48,24% en 2008).

Les lecteurs de l'INALCO représentent 73,8 % de l'ensemble des contractants (en légère augmentation par rapport à 2008 où ils représentaient 72 %).

	<b>1<sup>er</sup>/2<sup>ème</sup> cycles</b>	<b>3<sup>ème</sup> cycle</b>	<b>Enseignants chercheurs</b>	<b>Divers</b>	<b>Total</b>	<b>%</b>
INALCO	925	112	132		1 169	36 %
Paris 3	113	53	27		193	5,9 %
Paris 7	74	28	10		112	3,4 %
Paris 8	59	38	13		110	3,4 %
<b>TOTAL Universités contractantes</b>	<b>1 171</b>	<b>231</b>	<b>182</b>		<b>1 584</b>	<b>48,75 %</b>
Autres univ. Paris	412	222	144		778	23,9 %
Univ. en régions	59	44	44		147	4,5 %
Univ. à l'étranger	39	41	91		171	5,2 %
Divers				567	567	18,6 %
<b>TOTAL autres</b>	<b>510</b>	<b>307</b>	<b>279</b>	<b>567</b>	<b>1 663</b>	<b>52,25 %</b>
<b>TOTAL</b>	<b>1 681</b>	<b>538</b>	<b>461</b>	<b>567</b>	<b>3 247</b>	<b>100 %</b>

## 8.5. Prêts et communications

➤ *Les statistiques*

<b>Activités</b>	<b>Lille</b>	<b>Dauphine</b>	<b>Clichy</b>	<b>Total 2009</b>
<b>Communications</b>	35 265	libre accès	2 876	38 141
<b>Prêts</b>	7 772	7 879	5 397	21 048

<b>Total transactions</b>	<b>43 037</b>	<b>7 879</b>	<b>8 273</b>	<b>59 189</b>
---------------------------	---------------	--------------	--------------	---------------

La baisse globale des transactions (prêts + communications) est très importante, sauf à Dauphine.

**Rue de Lille**, on enregistre une baisse de 11% des prêts : 7 772 prêts en 2009 (8 731 prêt en 2008). Cette baisse relativement importante s'explique en partie par le nombre important de documents récents désormais indisponibles pour les lecteurs, car destinés au libre accès de la BULAC. Par ailleurs, la bibliothèque ne prête que des livres ayant moins de 20 ans, aux seuls lecteurs des établissements contractants (soit moins de la moitié des inscrits). Sont également exclus du prêt les périodiques, documents très consultés. Les **35 265** communications se décomposent en **24 687** transactions depuis les magasins rue de Lille, **3 120** documents depuis le stockage à Malakoff et **7 458** depuis le CTLes.

**A Dauphine**, malgré la chute de fréquentation et des inscriptions, on constate une augmentation des prêts ainsi que du ratio par lecteur qui est de presque 7 livres par lecteur inscrit par an.

**A Clichy**, au cours de l'année 2009 l'augmentation des inscrits ne s'est pas traduite par davantage de prêts et de consultations : 8 273 transactions au lieu de 10 740 en 2008, un tassement sans doute lié au changement et à l'évolution des supports traditionnels vers des supports numériques et vers l'internet comme sources d'informations primaires.

➤ **Quelles communications rue de Lille ?**

Comme les années précédentes, ce sont les généralités et les périodiques qui sont le plus consultés, même si une baisse sensible est à remarquer y compris dans les demandes à Malakoff et au CTLes.

<b>Fonds</b>	<b>Documents de moins de 20 ans</b>	<b>Documents de plus de 20 ans (non empruntables)</b>	<b>Total 2009</b>
fonds arabe	519	923	1 442
brochures	14	93	107
fonds chinois	201	49	250
fonds africain	136	47	183
fonds européen non slave	47	8	55
<b>fonds général</b>	<b>9 755</b>	<b>1 551</b>	<b>11 306</b>
fonds hébreu	14	2	16
fonds indien	123	20	143
fonds japonais	374	119	493

fonds coréen	41	23	64
fonds d'Asie du Sud-Est	100	54	154
microformes	1	38	39
fonds iranien	52	45	97
fonds d'Asie ex-soviétique	0	3	3
périodiques	0	4 470	<b>4 470</b>
collections	1 273	1 146	2 419
fonds russe	243	132	375
fonds slave non russe	107	15	122
fonds turc	373	205	578
fonds amérindien, pacifique	0	0	0
fonds ancien	2	2 173	<b>2 175</b>
thèses	0	147	147
à préciser	0	49	49
<b>Total</b>	<b>13 375</b>	<b>11 312</b>	<b>24 687</b>

Malakoff			3 120
CTL			7 458
<b>TOTAL général</b>			<b>35 265</b>

➤ *Quels emprunts rue de Lille ?*

<b>Fonds</b>	<b>Total</b>
fonds arabe	128
fonds chinois	128
fonds africain	99
fonds européen non slave	31
fonds général	<b>6 084</b>
fonds hébreu	16
fonds indien	220
fonds japonais	204
fonds coréen	21
fonds d'Asie du Sud-Est	80
fonds iranien	16
fonds d'Asie ex-soviétique	2
collections	495
fonds russe	88
fonds slave non russe	66

fonds turc	93
<b>Total</b>	<b>7 772</b>

Alors que les collections de la bibliothèque se composent pour plus de la moitié de documents en langues orientales, les lecteurs consultent et empruntent d'abord et surtout les monographies en langues occidentales. Le fonds le plus prêté et le plus communiqué est toujours le « fonds général », c'est-à-dire les ouvrages en langues occidentales, toutes zones géographiques confondues, soit 78,3 % de tous les prêts.

Après le "fonds général", les documents les plus consultés mais non empruntables, sont les périodiques (4 470) et le fonds ancien (2 175).

Parmi les fonds de langues, le fonds arabe est le plus consulté (1 442), suivi du fonds turc (578) et du fonds japonais (493).

Au niveau des emprunts en langues orientales, ce sont les fonds indien (220) et japonais (204) qui concentrent le plus de demandes, même si ces chiffres restent très modestes.

Un réel travail de valorisation des fonds de langues reste à faire. Les collections uniques qui sont offertes en langues vernaculaires sont largement méconnues.

## 8.6. Les formations au public

Si la bibliothèque a fait un effort important de communication et d'information en direction des lecteurs par le biais de son site web, d'affiches et de flyers pour faire connaître les ressources documentaires accessibles depuis le catalogue en ligne, les services sur place et à distance, la formation méthodologique et bibliographique doit être repensée et approfondie, en liaison avec les enseignants, notamment de l'INALCO.

Les sections, proches des étudiants, ont néanmoins été actives dans ce domaine :

**A Dauphine**, cette formation est prodiguée de manière constante en ciblant plus particulièrement les étudiants en L1 mais depuis 2009, elle est intégrée aux cours de méthodologie dispensée par les enseignants du domaine Japon, Chine, Asie du Sud et Himalaya, Asie du Sud-Est, Pacifique et Insulinde. Ces 16 séances de formations se sont déroulées du 22 octobre au 20 novembre 2009 et ont touché **352** étudiants (visite de la bibliothèque, maniement des dictionnaires, usage du catalogue et des banques de données disponibles...).

**-A Clichy**, 15 séances de 2 heures de formation à la recherche bibliographique pour le niveau L, ont été organisées suivant un support pédagogique précis. Durant 2 mois, **650** étudiants ont été formés à la bibliothèque ou en amphithéâtre, et ceci en collaboration avec trois enseignants des départements Eurasie, Russe et Europe centrale.

**A Lille**, les formations sont ponctuelles selon la demande.



Ces efforts doivent être poursuivis et amplifiés dans la perspective des possibilités qu'offrira le nouveau bâtiment. C'est une des missions essentielles qui a été fixée au **service formation et information** que de définir, concevoir et mettre en place des offres de formations pour les futurs publics de la BULAC. Une enseignante, en stage d'un an de réorientation professionnelle, travaille sur cette offre de formation et sur la réalisation de documents d'accompagnement (imprimés ou numériques) à destination des publics pour l'ouverture septembre 2011 rue des Grands moulins.

## 8.7. Le PEB

Activité fournisseur 2009	Reçu	Satisfaits	%satisfaction	2008	2007 reçu/satisfait
France (Supeb) :	1 049	515	49 %	1 179/772	1 146/779
France (hors Supeb) :	49	32	65 %	51/28	29/18
Etranger :	158	135	85,4 %	154/134	144/129
<b>Total fournisseur</b>	<b>1 216</b>	<b>682</b>	<b>56 %</b>	<b>1384/934</b> soit 67%	<b>1 319/926</b> soit 70%

Activité demandeur 2009	Reçu	Satisfaits	%satisfaction	2008	2007 reçu/satisfait
France (Supeb) :	80	64	80 %	61/52	113/95
France (hors Supeb) :	23	18	78,2 %	0	5/2
Etranger :	77	62	80,5 %	78/62	57/47
<b>Total demandeur</b>	<b>180</b>	<b>144</b>	<b>80 %</b>	<b>139/114</b> soit 82%	<b>175/144</b> soit 82,2%

### ➤ Fournisseur

Les monographies constituent toujours la part la plus importante des transactions au sein du SUPEB France, et parmi celles-ci, les monographies étrangères restent les plus demandées.

La demande globale a baissé de 12 %. Ce constat est identique à celui porté par la plupart des bibliothèques fournisseuses du réseau. Les lecteurs français se procurent à présent en ligne certains documents numérisés sur des sites payants étrangers.

Les demandes non satisfaites sont nombreuses et le taux de satisfaction a beaucoup baissé : de 77 % en 2006 à 56 % en 2009. Les réponses négatives de la bibliothèque sont liées aux chantiers préparatoires de la BULAC, reliure, prélèvement pour le futur libre accès... Ce mouvement va s'intensifier jusqu'à la rentrée 2011.

Pour l'étranger, la demande a très légèrement augmenté (158 au lieu de 154) avec un taux de satisfaction de 85,4 %.

### ➤ Demandeur

Les demandes SUPEB France ont augmenté (80 contre 61 en 2008). Les lecteurs de la BIULO se voient en effet parfois contraints de demander en province des livres faisant partie des fonds, mais indisponibles jusqu'à l'ouverture.

Les demandes à l'étranger sont stables. Le taux de satisfaction est stable.

## 9. Communication

### 9.1. Mutualisation du travail avec le service de la communication de l'INALCO

#### ➤ *Cérémonie de fondation : 11 février 2009*

L'organisation de cet événement a demandé un important travail de préparation au deux équipes de la communication qui ont dû faire appel pour y faire face à un prestataire d'événementiel : plus de 500 personnes (professionnels de l'enseignement supérieur et des bibliothèques, médias et riverains) ont participé sur le chantier du Pôle des langues et civilisations à la cérémonie de fondation au cours de laquelle le recteur, le président de la Région Île-de-France, le représentant du Maire de Paris, et les directions de la BULAC et de l'INALCO ont enfoui le clou de fondation dans le sous-sol du Pôle des langues & civilisations. À cette occasion, les Lettres d'information de la BULAC ont été largement distribuées.

#### ➤ *Identité visuelle et charte graphique*

Les responsables de la communication des deux établissements ont préparé le cahier des charges pour le marché de création d'une identité visuelle du Pôle des langues et civilisations, de la BULAC et de l'INALCO, afin que chaque entité soit notamment dotée d'une nouvelle charte graphique et d'un nouveau logotype en amont de l'ouverture aux publics. L'aboutissement de cette première étape permettra de procéder dans la foulée à l'été 2010 au lancement de l'appel d'offres du marché de signalétique du bâtiment.

### 9.2. Ouverture du chantier WEB

Un comité éditorial a été créé en mai 2009 afin de procéder à l'élaboration du site web-cible de la BULAC. Ce groupe de travail est piloté par la mission communication, en étroite collaboration avec le webmestre de la BULAC, et constitué d'une dizaine de membres (les correspondants éditoriaux) qui représentent tous les services de la BULAC, direction comprise. De mai à décembre 2009, il a travaillé, à raison d'une réunion par mois, à l'élaboration de l'arborescence du futur site web et des contenus rédactionnels afin de permettre une bascule vers ce nouveau site web durant le premier trimestre 2010.

### 9.3. Communication externe

- Participation à la journée « portes ouvertes » de l'INALCO du 30 janvier 2009, afin de communiquer sur le Pôle des langues & civilisations et la BULAC en informant sur le projet de *Dictionnaires des intraduisibles* vers les publics

étudiants et enseignants présents à cette « Journée portes ouvertes ». Réalisation d'un dispositif de communication visuelle d'information sur le *Dictionnaire*.

- *Lettre d'information de la BULAC n° 4* : parution juin 2009, tirée à 3 000 exemplaires dont la thématique est : la BULAC, la recherche et les chercheurs. Ce numéro s'est proposé de restituer l'esprit du colloque organisé par la BULAC à l'automne 2008 en (re)donnant la parole à certains des chercheurs qui y avaient participé afin de donner notamment à voir le potentiel de synergie entre les métiers de chercheur et de bibliothécaire.
- Conférences « Les Lundis de la BULAC » : la mission communication a poursuivi son travail de communication autour de ce rendez-vous mensuel auprès des médias et du périmètre de la BULAC via des affiches et des invitations électroniques.
- Site web de la BULAC : cette vitrine temporaire (en attendant la mise en service du site web actuellement en construction) de la BULAC est un outil de communication qui a permis de rendre compte tout au long de l'année des différentes activités de la BULAC, ce qui comprend
  - l'activité de la BIULO et notamment le déménagement en cours de ses collections (information sur l'indisponibilité des documents).
  - Information sur le *Dictionnaire des intraduisibles*
  - Les conférences « Les Lundis de la BULAC »
  - les rencontres organisées dans les salles de lecture de la bibliothèque des langues orientales.
- La mission communication a également été chargée d'élaborer le programme d'activité culturelle 2010/2011 (inauguration comprise) de la bibliothèque. Une part de ce programme auquel la mission communication a commencé à travailler à partir du dernier trimestre 2009 a consisté dans la concrétisation de partenariats dans le cadre de « La BULAC itinérante... » pour l'année 2010 avec :
  - l'université Paris-Diderot : réservation de l'amphithéâtre Buffon pour l'organisation de rencontres/débats/projections (4 rendez-vous en 2010) ;
  - La Maison d'Europe et d'Orient : 2 rencontres/débats autour des professionnels de la BULAC sont prévues à la Maison d'Europe et d'Orient en 2010 afin de valoriser les collections et de faire connaître la BULAC.

## 10. Actions de valorisation

### ➤ *Expositions*

- Prêts d'ouvrages pour l'exposition « L'Afrique en noir et en blanc » à l'Isle-Adam
- Prêts d'ouvrages pour l'exposition « Henry Russel » à la Médiathèque de Pau

### ➤ *Rencontres*

- A l'EHESSS, juin 2009 : Rencontre avec les représentants de l'Ambassade de Turquie et présentation de la BULAC et du fonds turc dans la cadre du salon du livre. En novembre, rencontre avec les profs et chercheurs de l'Université de Marmara, présentation du fonds ottoman et de la BULAC.
- La responsable des collections africaines a participé a la rencontre des Africanistes à Leipzig à la journée d'études éthiopiennes.
- 

### ➤ *Présentation des fonds*

- Le responsable du Pôle Collections a présenté au colloque MELCOM de Kazan le 22 juin 2009 "les fonds patrimoniaux du Moyen-Orient à la BULAC
- Participation à l'émission de la télévision du Kazakhstan sur Tchokay Bey
- Présentation des fonds chinois par les responsables des fonds aux Journées Doc-Asie
- Présentation du fonds d'Ilyo Bortschak pour une chercheuse ukrainienne